



Schellertener Bote

In dieser Ausgabe

Wahlbekanntmachung
Offene Heimatstube
startet in die neue Saison
Jungadler der SG Börde
Handball zu Gast in
Dänemark

26. April 2024
Nr. 4/24 • Ausgabe 787
35. Jahrgang

Mitteilungs- und Informationsblatt der Gemeinde Schellerten

Herausgeber: Gleitz GmbH • 31185 Nettlingen • Tel.: 0 51 23 / 40 627 - 0 • www.gleitz-online.de

Gleitz Verlag präsentiert Konzert am Freitag, den 7. Juni 2024 in der St. Petri Kirche:

Clemens Bittlinger wird auch in Schellerten seine „Spuren“ hinterlassen

Schellerten. Passend zum Titel der Konzerttournee wird Clemens Bittlinger seine ganz persönlichen „Spuren“ am Freitag, den 7. Juni 2024 in der Schellertener St. Petri Kirche hinterlassen. „Spuren“ lautet auch der Titel seines neuen Albums, welches der bundesweit bekannte Liedermacher, Pfarrer und Buchautor dann vorstellen wird. Nach 2016, 2018 (Dingelbe) und 2022 (Dinklar) ist der 64-Jährige bereits zum vierten Mal zu Gast in der Gemeinde Schellerten. Präsentiert wird das Konzert erneut vom Gleitz Verlag.

Die örtliche Organisation liegt in den Händen der evangelischen Kirchengemeinde: „Wir freuen uns bereits sehr auf dieses tolle Konzert und angesichts der Bekanntheit von Clemens Bittlinger auf ein sicherlich voll besetztes Haus“, erklärt Kirchenvorstandsvorsitzender August-Ludolf Ohlms.

Ein Jahr Arbeit am neuen Album

„Man kann nicht nicht kommunizieren!“ hat der amerikanische Psychologe Paul Watzlawick einmal gesagt. Im Titelsong zu seinem Album „Spuren“ greift Clemens Bittlinger diesen Gedanken auf und folgt den vielfältigen Spuren, die wir in unserem Leben und auf dieser Welt hinterlassen: „Spuren, wir hinterlassen Spuren, ob wir wollen oder nicht. Jeder hinterlässt auf seinen Touren immer wieder irgendwelche Spuren!“

Rund ein Jahr hat Bittlinger gemeinsam mit dem Schweizer Pianisten und Produzenten David Plüss an diesem Album gearbeitet. Dabei kommen die vielfältigen Kooperationen des Liedermachers zum Klingen.

Im Rahmen des gemeinsamen Konzertprogramms „Wir sind nicht allein – Leben im Weltall“ mit dem Münchner Astrophysiker Prof. Dr. Andreas Burkert



Ist demnächst bereits zum vierten Mal zu Gast in der Gemeinde Schellerten: Clemens Bittlinger.
Foto: Clemens Heidrich

sind Songs wie das latinomäßig arrangierte „Staunen und Verstehen“, die hymnische Ballade „Kleine blaue Murmel“ und einer der beiden Titelsongs entstanden.

Zum Themenzyklus des Deutschen Evangelischen Kirchentages sind gleich mehrere Lieder wie das schwebende „In diesem Augenblick“, das rockige „Jetzt ist die Zeit“ und der Sing-along „Meine Zeit“ aus der Taufe gehoben worden.

Inspiziert durch den Bestseller von Navid Kermani entfaltet der Sänger das Lied „Einen Schritt nach vorne“. „Mehr als Ja und Amen“ ist der herausfordernde Titelsong des Dialogkonzertes mit der prominenten Buchautorin und Theologin Margot Käßmann, die bei diesem Lied auch mit einem Audio Statement zu hören ist.

Fortsetzung auf Seite 9

Ihr altes Parkett wird strahlen. Und SIE auch.

Professionelle Parkettaufbereitung in Rekordzeit, praktisch ohne Staub. Gönnen Sie Ihrem Fußboden ein strahlendes Second-Life:

- mehrmaliges Schleifen mit Staub reduzierenden Maschinen
- Superschnell – nur ca. 2 Werktag für alle Arbeiten
- Attraktive Lack- oder Öl-Finishes
- Zum garantierten Festpreis

Jetzt anrufen und kostenlosen Aufmaßtermin sichern!

Tel. 0 51 21 / 299 200 • Fax 0 51 21 / 299 200
Bahnhofstraße 25 • 31180 Giesen
info@tischlerei-gaertner.de
www.tischlerei-gaertner.de

**TISCHLEREI
GÄRTNER**
Holzböden für innen und außen

sanitär heizung klima
Meisterbetrieb der Innung

Heizung • Sanitär • Solar • Biomasse

JÖRG BOKELMANN

- Badsanierung in einer Hand
- Wartung + Planung von Solaranlagen
- Haustechnik
- Wärmepumpen

WIR SUCHEN AZUBIS (m/w/d)

Teichstraße 16 • 31174 Ottbergen
Telefon (0 51 23) 78 00 • Fax 47 98 • www.bokelmann-shk.de
GSW-zugelassener Fachbetrieb nach WHG • E.ON Vertragspartner

Bereits über **18 Jahre** für Sie da. **Notdienst: 0173/6175417**

Ihr kompetenter Ansprechpartner in Fragen rund ums Dach

Dirk Scherl
Dachdeckerfachbetrieb

Mitarbeiter gesucht! (m/w/d)

Marktstraße 22 • 31249 Hohenhameln
Telefon 0 51 28/40 04 29 • Fax 0 51 28/40 47 40

Damen & Herren **HAARSTUDIO Frank** Kosmetik & Fußpflege

Tanja Schopnie Janin Griese
Manuela Lerch Andrea Meyer

Öffnungszeiten: Di – Fr. 9 – 18 Uhr, Sa. 8 – 13 Uhr
Dorfstr. 8 • 31174 Schellerten • Tel.: 051 23/407 75 10

Im Mai – 20% auf Rowan-Wolle

Das Geschenkstübchen
Inh. S. Herting

Ihr Geschäft mit großer Auswahl an Prinz-Spirituen, Wolle, Tee sowie Feinkost-Spezialitäten u.v.m.

Grüne Straße 7 • 31185 Söhlde • Tel.: 05129 5034224 **Hermes**

Di. – Sa. 9.00 – 12.00 Uhr und Di. – Fr. 15.00 – 18.00 Uhr

Rückenvermessung – Der Weg zu gesundem Schlaf

Lassen Sie sich jetzt individuell und unverbindlich beraten!



Bavenstedter Straße 54 • 31135 Hildesheim • Telefon (0 51 21) 51 44 50 • termin@kolbe-bettenland.de • www.kolbe-bettenland.de



Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament am 09. Juni 2024

1. Das Wählerverzeichnis zur Wahl zum Europäischen Parlament für die Wahlbezirke der Gemeinde Schellerten

01 Ahstedt, 02 Bettmar, 03 Dingelbe, 04 Dinklar, 05 Farmsen, 06 Garmissen-Garbolzum, 07 Kemme, 08 Oedelum, 09 Ottbergen, 10 Schellerten, 11 Wendhausen und 12 Wöhle wird in der Zeit vom 20. bis 24. Mai 2024 während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr

Mittwoch von 09.00 bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.30 Uhr

Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr

in der Gemeindeverwaltung Schellerten, Rathausstraße 8, 31174 Schellerten für wahlberechtigte Personen zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jede wahlberechtigte Person kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine wahlberechtigte Person die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von wahlberechtigten Personen, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Mai 2024 bis 24. Mai 2024 (20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl), spätestens am 24. Mai 2024 bis 24.00 Uhr, bei der Gemeinde Schellerten, Rathausstraße 8, 31174 Schellerten Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte Personen, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 19. Mai 2024 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte Personen, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl in dem Landkreis Hildesheim durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum dieses Landkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 eine in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person,

5.2 eine nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person,

a) wenn diese nachweist, dass sie ohne Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung bis zum 19. Mai 2024 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung bis zum 24. Mai 2024 versäumt hat,

b) wenn deren Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung entstanden ist,

c) wenn deren Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen bis zum 07. Juni 2024, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden. Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden. Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Personen können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Eine wahlberechtigte Person mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person

– einen amtlichen Stimmzettel,
– einen amtlichen weißen Stimmzettelumschlag,
– einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
– ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für eine andere Person ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen. Bei der Briefwahl muss die wählende Person den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von wahlberechtigten Personen selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Wahlbekanntmachung

1. Am 09. Juni 2024 findet in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament statt. Die Wahl dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

2. Die Gemeinde Schellerten ist in folgende 12 Wahlbezirke eingeteilt: 1 Ahstedt (Feuerwehrhaus, Oedelumer Straße 6), 2 Bettmar (Feuerwehrhaus, Turmstraße 11), 3 Dingelbe (Dorfgemeinschaftshaus, Konrad-Adenauer-Straße 13), 4 Dinklar (Feuerwehrhaus, Breite Straße 4), 5 Farmsen (Feuerwehrhaus, Ottberger Straße 15), 6 Garmissen-Garbolzum (Feuerwehrhaus, Oedelumer Straße 6), 7 Kemme (Gemeindehaus, St.-Georgs-Weg 2), 8 Oedelum (Dorfgemeinschaftshaus, Backhausstraße 7), 9 Ottbergen (Klosterhalle, Klosterstraße 11a), 10 Schellerten (Seniorenwohnpark, Farmser Straße 22), 11 Wendhausen (Dorfgemeinschaftshaus, Schulstraße 5a), 12 Wöhle (Feuerwehrhaus, Zum Kohlpott 12)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den wahlberechtigten Personen in der Zeit vom 29.04.2024 bis zum 19.05.2024 zugestellt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die wahlberechtigte Person zu wählen hat. Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15.30 Uhr in Hildesheim, Verwaltungsgebäude, Marie-Wagenknecht-Straße 3, zusammen.

3. Jede wahlberechtigte Person kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist. Die wählenden Personen haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis – Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis – oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jede wählende Person erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändig. Jede wählende Person hat eine Stimme. Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerbenden der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Die wählende Person gibt ihre Stimme in der Weise ab, dass sie auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll. Der Stimmzettel muss von der wählenden Person in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass deren Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wählende Personen, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Landkreis Hildesheim

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises Hildesheim oder
b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (in verschlossenem Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jede wahlberechtigte Person kann ihr Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für wahlberechtigte Personen, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes).

Ein wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 6 Absatz 4a des Europawahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung der wahlberechtigten Person oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung der wahlberechtigten Person eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wählende Personen, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Landkreis Hildesheim

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises Hildesheim oder
b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (in verschlossenem Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jede wahlberechtigte Person kann ihr Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für wahlberechtigte Personen, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes).

Ein wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 6 Absatz 4a des Europawahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung der wahlberechtigten Person oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung der wahlberechtigten Person eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).



www.schellerten.de

Gemeinde Schellerten, Rathausstraße 8, 31174 Schellerten

Die Gemeinde Schellerten bietet zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Arbeitsplätze:

Techniker/in (m/w/d)

- Eingruppierung E9c TVöD Vollzeit / Teilzeit / unbefristet -

Fachangestellte/r für Bäderwesen (w/m/d)

- Eingruppierung E5–E6 TVöD Vollzeit / unbefristet -

Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d)

- Eingruppierung E5 TVöD Vollzeit / unbefristet -

Reinigungskraft (m/w/d)

- Eingruppierung E2 TVöD Teilzeit / unbefristet -

Zum 01.08.2024 bietet die Gemeinde Schellerten einen **Ausbildungsplatz** für den Beruf

Verwaltungsfachangestellte/r (w/m/d)

oder die Ableistung des **Vorbereitungsdienstes im Beamtenverhältnis auf Widerruf** als

Gemeindesekretär/in (w/m/d)

Interessierte finden die vollständigen Ausschreibungstexte im Internet auf der Webseite

<https://www.schellerten.info/stellenangebote>

die wir Ihnen auf Nachfrage auch gern zusenden. Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte schriftlich bis zum 05.05.2024 an die Gemeinde Schellerten, Rathausstraße 8, 31174 Schellerten.



Pfingstbaumfest der Junggesellen und Ehrendamen Schellerten:

Ein vielfältiges Programm für Jung und Alt



Die Junggesellen und Ehrendamen Schellerten nach dem Aufstellen des Pfingstbaumes 2022.

Schellerten. Die Junggesellen und Ehrendamen Schellerten laden am **Samstag, 18. Mai** zum Pfingstbaumfest auf dem Dorfplatz ein. Bereits um 15 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen, sowie leckere Softgetränke und kühles gezapftes Bier.

Desweiteren werden köstliche Bratwürste und Schinkengriller sowie knusprige Pommes angeboten. Auch für die kleineren Gäste ist wieder bestens gesorgt. Es wird eine Hüpfburg, Kinderschminken und eine Tombola geben.

Gegen 16.30 Uhr wird eine Andacht mit Pastor Julian Knötig auf dem Dorfplatz stattfinden. Um 18 Uhr wird es eine kurze Ansprache durch den Bürgermeister und den Vorstand der Junggesellen und Ehrendamen geben. Im Anschluss wird der Pfingstbaum

wieder in den Himmel gereckt. Wir freuen uns darauf, bekannte Gesichter und neue Freunde bei unserem Fest zu begrüßen. Seid dabei und erlebt gemeinsam mit uns unvergessliche Momente.

Felix Köhler

Gospelchor Joyful Voices aus Wendhausen gibt mitreißende Konzerte:

Soloparts rührten die Herzen der Zuhörenden



Wendhausen. Die Joyful Voices unter der Leitung ihres Chorleiters Christian Scharf haben zu Konzerten in der St.-Kunibert-Kirche in Sorsum und in der Klosterkirche in Ottbergen eingeladen.

Sie boten eine gut durch-

dachte Mischung aus traditionellen, afrikanischen und modernen Gospelstücken und Popsongs begleitet von Keyboard, Djembe und Cajon dar. Fetzig Stücke wechselten sich mit ruhigen, emotionalen Balladen ab. Besonders die Solo-

parts rührten die Herzen der Zuhörenden.

Begeistert forderte das Publikum in beiden Kirchen die Zugaben ein und drückte sein Lob und seine Freude über diese mitreißende Chormusik in großzügiger Spendenbereit-

schaft aus. Dazu trug sicherlich der Umstand bei, dass die Einnahmen zu einem Teil an den „Wünschewagen“ (ASB) in Hannover und an den „Guten Hirten“ in Hildesheim gespendet werden.

Sibylle Fischer

SV Eintracht Ottbergen lädt am 30. April in die Kreuzbergklausen ein:

Tradition und Festfreude bei der Rot-Weißen-Nacht

Ottbergen. Der SV Eintracht Ottbergen lädt herzlich zur Rot-Weißen-Nacht am 30. April ein. Die Veranstaltung beginnt um 19.12 Uhr in der Kreuzbergklausen und verspricht einen unvergesslichen Tanz in den Mai.

Die Nacht steht im Zeichen der Ehrung langjähriger Mitglieder. Durch ihre Treue und

ihr Engagement haben sie wesentlich zur Entwicklung des Vereins beigetragen. Gäste können sich auf köstliche Longdrinks und erfrischendes Bier sowie eine Kleinigkeit vom Grill freuen, während ein DJ für stimmungsvolle Musik und Tanz bis in die frühen Morgenstunden sorgt.

Der SV Eintracht Ottbergen lädt alle Ottbergerinnen und Ottberger, Mitglieder, Förderer und Freunde herzlich ein, Teil dieser besonderen Nacht zu werden. „Es ist eine wunderbare Gelegenheit, zusammenzukommen, zu feiern und diejenigen zu ehren, die unseren Verein über die Jahre unterstützt ha-

ben“, sagt Tim Friedrich (1. Vorsitzender). „Wir freuen uns auf eine unvergessliche Rot-Weißen-Nacht und darauf, in geselliger Runde in den Mai zu starten.“

Der SV Eintracht Ottbergen freut sich auf eine Nacht voller Freundschaft, Tanz und Anerkennung.

Der Vorstand

Hörgeräte B.Kress

40 Jahre Familien-Meisterbetrieb, diese fachlichen Erfahrungen kommen unseren Kunden zugute.

Beratung, Hörtest und Probetragen von Hörhilfen kostenfrei.

Wir machen Hausbeusche, Mobil: 01 71 / 5 25 96 20

Hoheneggelsen, Hauptstr. 32 (neben Gaststätte Köpenick)

Telefon: 051 29 / 8 28 99 38 · www.hoergeraete-kress.de

125 Jahre

Fachkompetenz
Kreativität
Präzision

ROMAN
Meisterbetrieb

Marggrafstraße 19
31137 Hildesheim
Telefon: 0 51 21 4 22 66
E-Mail: info@roman-naturstein.de
Internet: www.roman-naturstein.de

Haus & Wohnen | Grabmale
Naturstein | Marmor & Granit
Betonwerkstein | Keramik

Coiffeur
Maja Granholm

Hauptstraße 29
31174 Schellerten/Ottbergen
☎ 05123 4099419
📧 coiffeur.majagranholm

Ofen-Ausstellung

ACW Specksteinöfen

Neue Öffnungszeiten!

Witte

Massive Specksteinöfen
Kaminöfen
Küchenherde

Armin Witte – Kirschenweg 2 – 31174 Schellerten/OT Wendhausen
Telefon (0 51 21) 13 34 09 – Telefax (0 51 21) 98 94 08
www.acw-specksteinoefen.de
Öffnungszeiten: Di. – Fr. 10 – 12.30 Uhr u. 14.30 – 18 Uhr · Sa. 10 – 14 Uhr

Viele neue Modelle bei uns eingetroffen!

HORNBURG BIKES

FAHRRÄDER // E-BIKES // ZUBEHÖR
WERKSTATT // VERSICHERUNG // BIKE LEASING

HAI BIKE FOCUS WINORA QIO schindelbauer und weitere...

IHR FACHGESCHÄFT: PERSÖNLICH | KOMPETENT | NAH

HILDESHEIM Kennedydamm 33 // Telefon 0 51 21 - 338 18
SEHNDE Peiner Str. 17 // Telefon 0 51 38 - 709 15 94
HORNBURG BIKES | Internet: www.hornburg.bike



Salon Kuhrmeyer
Hauptstraße 35 - Hoheneggelsen
Termine unter: 05129 - 428

Öffnungszeiten: **Dienstag bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr**

Diakoniestation Hildesheimer Land

Ambulante Pflege
Verhinderungspflege
Palliativversorgung
Beratung & Hilfestellung
Individuelle Servicepakete
Betreuungsgruppen
Demenzbegleitung



Bockenem · Söhlde/Schellerten · Holle · Bad Salzdetfurth
Tel. 0 50 67 / 69 72 37 24 Stunden täglich
www.diakoniestation-hildesheimer-land.de

Zahnarzt
Dipl.-Stom.

Thomas Schulz MSc
Master of Science Parodontologie
Praxis für innovative Zahnheilkunde

Parodontologische Fachpraxis

Dipl.-Stom. Thomas Schulz · Junkernberg 10D · 31246 Ilsede
Tel.: 05172 4091 · Fax: 05172 4841
info@zahnarztpraxis-lahstedt.de · www.zahnarztpraxis-lahstedt.de

Stein- und Bildhauerei Ritter-Wagner

gegründet 1908 Inh. Kai Stähr

Grabmale • Grabanlagen • Grabschmuck
Liegesteine, Schriftplatten • Außen/Innentreppen,
Fensterbänke u.v.m. aus Naturstein

31246 Ilsede/Groß Lafferde Telefon 05174/446
Ludwig-Jahn-Str. 18 Mail: ritter-wagner@vodafonemail.de
An der Bundesstraße 444 www.ritter-wagner.de

PH CARE GROUP
PFLEGE. LEBEN. MENSCHEN.

**ENTLASTUNG IM ALLTAG:
UNSERE HAUSHALTSHILFEN
SCHAFFEN FREIRÄUME**

Unser geschultes Team unterstützt Sie gerne bei verschiedenen Aufgaben im Haushalt, wie Reinigung, Einkauf oder Wäsche. So bleibt Ihnen mehr Zeit für die Dinge, die Ihnen wirklich wichtig sind.

Alle Informationen zum Thema Pflege und Haushaltshilfe:
ph-care-group.de



Tel. 0 51 21 - 934 930 · info@ph-care-group.de
Wir erfüllen schon heute die Standards von morgen. 

KIRCHENMELDUNGEN

Ev. luth. Kirchengemeindeverband Region Schellerten: Gottesdienste: Garmissen: So., 5.5., 9.30 Uhr HGD; So., 19.5., 10.45 Uhr HGD. Kemme: So., 5.5., 10.45 Uhr HGD. Mo., 20.5., 14 Uhr Georgi-Ritt. Oedelum: So., 28.4., 9.30 Uhr HGD. So., 12.5., 10 Uhr ZeltGD zum Schützenfest. So., 19.5., 10.45 Uhr HGD. Schellerten: Sa., 27.4., 17 Uhr BeichtGD und Abm. So., 28.4., 10 Uhr Konfirmation. So., 5.5., 10.45 Uhr HGD. Sa., 11.5., 10 bis 11.30 Uhr Kinderkirche. Sa., 18.5., 16.30 Uhr Andacht a. d. Dorfplatz, Aufstellen Pfingstbaum. So., 26.5., 19 Uhr JugendGD Heaven@7. Fr., 31.5., 10 Uhr GD z. Hagelfeiertag. Wendhausen: So., 12.5., 10.45 Uhr HGD. So., 26.5., 14 Uhr Tauffest auf dem Rittergut.

Regionalgottesdienst zu Christi Himmelfahrt in Borsum: 40 Tage nach Ostern feiern die Christen weltweit das Fest Christi Himmelfahrt. So auch bei uns ... Wir laden herzlich ein zum Regionalgottesdienst des Gemeindeverbandes Region Schellerten am Donnerstag, 9. Mai. Der Regionalgottesdienst im Freien mit Pastorin Elisabeth Knötig ist um 10 Uhr auf den Heinrich-Ruhen-Platz in Borsum. Im Anschluss ist Gelegenheit bei Kaffee und Kuchen ins Gespräch zu kommen.

Männerwerk Schellerten: Am Samstag, 25. Mai, gemeinsamer Forstspaziergang, Abfahrt um 13 Uhr.

Kath. Kirchen Ottbergen, Bettmar, Dinklar, Farmsen, Wöhle und Dingelbe: Bettmar: dienstags: 18.30 Uhr Hl. M. Sa., 27.4., 17 Uhr VAM; Do., 9.5., 9.30 Uhr Hl. M. zu Christi Himmelfahrt; Sa., 11.5., 17 Uhr VAM; Mo., 20.5., 11 Uhr Hl. M. zu Pfingstmontag; Sa., 25.5., 17 Uhr VAM; Do., 30.5., 19.30 Uhr Börde Taitzée. Dinklar: freitags: 8.30 Uhr Hl. M.; So., 28.4., 10.30 Uhr Erstkommunionfeier; Mo., 29.4., 10 Uhr Dankandacht der Kommunionkinder; So., 5.5., 9.30 Uhr Hl. M. mit Feier der Jubelkommunion; So., 12.5., 9 Uhr Hl. M.; Di., 14.5., 19 Uhr Maiandacht; So., 19.5., 11 Uhr Hl. M.; So., 26.5., 9 Uhr Hl. M.; Di., 28.5., 19 Uhr Maiandacht. Dingelbe: mittwochs: 8.30 Uhr Hl. M. So., 28.4., 9 Uhr Hl. M.; So., 12.5., 10.30 Uhr Hl. M. mit Feier der Jubelkommunion; So., 19.5., 9 Uhr Hl. M. zu Pfingsten; So., 26.5., 10.30 Uhr Hl. M.; Do., 30.5., 8.30 Uhr Hl. M. anschl. Fronleichnamprozession. Farmsen: Sa., 27.4., 11., 18. und 25.5., 17 Uhr VAM. Mi., 29.5., 18 Uhr VAM zu Fronleichnam. Ottbergen: donnerstags: 7.30 Uhr Hl. M., Mi., 1.5., 17 Uhr Maiandacht a. d. Lourdesgrotte am Kapellenberg; 19.30 Uhr Stille Anbetung in der Klosterkirche; So., 5.5., 10.30 Uhr Hl. M. mit Feier der Jubelkommunion; 18 Uhr Maiandacht a. d. Lourdesgrotte am Kapellenberg; Di., 7.5., 7.30 Uhr Bittmesse in der Kreuzkapelle; Mi., 8.5., 19.30 Uhr Stille Anbetung in der Klosterkirche; Do., 9.5., 10.30 Uhr Hl. M. zu Christi Himmelfahrt; Sa., 11.5., 9.15 Uhr Hagelfeierprozession; Mi., 15.5., 19.30 Uhr Stille Anbetung in der Klosterkirche; So., 19.5., 10.30 Uhr Hl. M. zu Pfingsten in der Kreuzkapelle (Freiluft); Mi., 22.5., 19.30 Uhr Stille Anbetung in der Klosterkirche; So., 26.5., 18 Uhr Maiandacht a. d. Lourdesgrotte am Kapellenberg; Do., 30.5., 8.30 Uhr Hl. M. anschl. Fronleichnamprozession. Wöhle: dienstags: 8.30 Uhr Hl. M.; So., 5.5., 9 Uhr Hl. M.; Do., 9.5., 9 Uhr Hl. M. zu Christi Himmelfahrt; Sa., 11.5., 10 Uhr Hagelfeier GD in der Ilse (Bördeplatz); Mo., 20.5., 9 Uhr Hl. M. zu Pfingstmontag.

APOTHEKEN NOTDIENST

24 h-Notdienst: 0800 0022833, Handy: 22833 (69 ct/Min.)
oder unter www.apotheken.de

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Notruf für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr: 112
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst und
Notfallsprechstunde Helios Klinikum Hildesheim:** 116117
Montag, Dienstag und Donnerstag 19 bis 23 Uhr
Mittwoch und Freitag 15 bis 23 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertage 9 bis 23 Uhr
**TerminServiceStelle der Kassenärztlichen Vereinigung
erreichbar an 7 Tagen rund um die Uhr** 116117
Kinderklinik des Klinikums Hildesheim: 05121 8942020
(Ambulanter Notdienst)
Mittwoch 16 bis 20 Uhr, Samstag, Sonn- und Feiertage 10 bis 18 Uhr

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

Notfallbereitschaft: 05121 4080505 (Wochenenden & Feiertage)

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

01.05.	Dr. A. Kretschmer, Sorsum	05121 1775704
04. und 05.05.	TÄ K. Türk, Duingen	0151 58823791
09.05.	TÄ S. Voges, Eberholzen	05065 800640
11. und 12.05.	Dr. A. Neumann, Gronau	0172 5409410
18. und 19.05.	Dr. Silke Block, Algermissen	05126 8029010
20.05.	Dr. M. Zgoll, Harsum	05127 6383
25. und 26.05.	Dr. I. Gollub, Rössing	05069 34647

KURZ & BÜNDIG

Die DRK-Kindertagesstätte Schellerten „Die Rübenwichtel“ lädt herzlich ein, zum Tag der offenen Tür am Samstag, 27. April, von 10 bis 15 Uhr. Es wartet ein buntes Programm

auf alle. Zudem wird es Gelegenheit geben, die neuen Räume des Anbaus und der neu eröffneten Krippe zu besichtigen. Wir freuen uns auf Sie!
Kerstin Sernau

FAMILIEN- & PRIVATANZEIGEN



**Jubiläum,
Hochzeit,
Geburtstag?**

Mit einer Privatanzeige in Ihrem Gemeindeblatt erreichen Sie kostengünstig alle Haushalte in Ihrer Region.

Für Privatanzeigen einfach
05123 40627-0 wählen

**Haushaltshilfe für
ca. 3 Std./Woche
gesucht.**

Tel. 0176 76619769

**Feldbergen –
EFH zu vermieten**

100 m² Wfl., 550 m² Grdst., Garage,
Keller, Glasfaser, 1200,- KM + NK
Tel. 05123/4546

Hoheneggelsen

3ZKB, 89 m², neuwertige Wohnung
mit Balkon, 620 € KM + NK + MK,
keine Haustiere, sofort zu vermieten.

Tel. 0151/18000780

Vom 13. bis 15. September 2024 wird gefeiert:

Dorfgemeinschaftsfest –
100 Jahre KKS Schellerten


14.09.2024

www.oktoberfest-schellerten-2024.de

Schellerten. Am zweiten Septemberwochenende wird das Festzelt an der Turnhalle drei Tage lang beben.

Anlässlich zum 100-jährigen Bestehen des Kleinkaliber Schützenvereins Schellerten, hat sich der Festausschuss der Dorfgemeinschaft, bestehend aus Vertretern der Freiwilligen Feuerwehr, der Junggesellschaft, der Ehrendamen, des Ortsrates, des Sportvereins und des Schützenvereins, unter Federführung des letztgenannten, dafür entschieden, in diesem Jahr ein Zeltfest auszurichten.

Am Samstagabend wird es zum Höhepunkt, dem „Oktoberfest Schellerten“ kommen.

Die Vollblutmusiker „Die Bayern Stürmer“ werden, wie bei den Oktoberfesten zuvor, das Zelt mitreißen.

Jeder ist herzlich willkommen und wer mag soll gerne in Dirndl oder Lederhosen zünftig mitfeiern. Einlass ist ab 19 Uhr, die BayernStürmer beginnen um 20 Uhr. Karten sind im Vorverkauf ab dem Pfingstbaumfest am 18. Mai erhältlich.

Wir freuen uns, die Eintrittskarten zu den gleichen Konditionen wie 2022 anbieten zu können: Vorverkauf 17 Euro / Abendkasse für 20 Euro. Weitere Informationen sind unter: www.oktoberfest-schellerten-2024.de zu finden.

Markus Röhrs

KKS „St. Hubertus“ Ottbergen:

Maifeier 2024 im
Schützenhaus

Ottbergen. Am Samstag, 4. Mai, um 18.30 Uhr laden wir wieder in das Schützenhaus zur traditionellen Maifeier ein, zu der uns auch Gäste herzlich willkommen sind.

In diesem Jahr werden wir vor Ort ein Spanferkel grillen und dies ab 19 Uhr mit einer Auswahl von Salaten anbieten. Für die Teilnahme am Essen ist eine verbindliche Anmeldung erforderlich! Eine Teilnehmerliste liegt zum Eintrag im Schützenhaus aus.

Ich erinnere nochmals an das **Maischießen**, welches nur noch am **Sonntag, 28. April**, von 10 bis 12 Uhr möglich ist.

Maipokale: Schüler/Jugend: Lichtpunkt, Startsatz mit 5 Schuss 1,00 €; stehend aufgelegt, jede weitere 5 Schüsse 1,00 €.

Maischeiben – Damen: LG, sitzend aufgelegt, Startsatz mit 10 Schuss 5,00 €, jede weitere 5 Schüsse 1,50 €.

Schützen: KK, stehend aufgelegt, Startsatz mit 10 Schuss 5,00 €; **Junioren:** jede weitere 5 Schüsse 1,50 €.

Wertung: Alle Disziplinen werden in der Teilerwertung ausgeschossen. Der beste Teiler geht in die Wertung ein.

Werner Glatzel

Kandidierende von 12 bis 22 Jahren gesucht:

Werde Mitglied im Jugendparlament!

Hildesheim (r). Kurz vor den Sommerferien stehen die Neuwahlen zum zweiten Jugendparlament des Landkreises Hildesheim an. Das Jugendparlament gibt den jungen Menschen die Möglichkeit, sich selbst bei uns einzubringen und etwas für die Jugendlichen tun zu können.

Wer mitmischen und auf Gemeinde- oder Landkreisebene etwas verändern möchte, kann sich für die zweijährige Amtszeit aufstellen lassen. Dabei können sich alle Kinder und Jugendlichen zwischen 12 und 22 Jahren als Kandidierende aufstellen lassen. Interessierte müssen bis zum **19. Mai** einen **Kandidaturbogen** ausfüllen und diesen beim Landkreis Hildesheim im zuständigen Amt für Familie (jugendparlament@landkreis-hildesheim.de) einreichen. Der Bogen kann über die Internetseite des Jugendparlaments (www.jugendparlament-hildesheim.de) oder über den nebenstehenden QR-Code aufgerufen werden.

Die **Wahl findet vom 4. bis 18. Juni digital** statt. Für Fragen und Anregungen steht das Jugendparlament selbst oder das JuPa Büro telefonisch unter 05121/3095692 oder per E-Mail unter: jugendparlament@landkreishildesheim.de zur Verfügung.

Alle wahlberechtigten Kinder und Jugendliche werden im Vorfeld eine offizielle Wahlbenachrichtigung mit allen wichtigen Informationen rund um die Wahl erhalten.

#MitBeStimmen



WE WANT YOU
AUFRUF ZUR KANDIDATUR
WERDE MITGLIED IM JUGENDPARLAMENT
www.jugendparlament-hildesheim.de

Freiwillige Feuerwehr Dinklar lädt am 1. Mai ein:

Platzkonzert unter dem Maibaum

Dinklar. Die Freiwillige Feuerwehr Dinklar lädt zum 1. Mai rund um das Gerätehaus in die Breite Straße ein. Die Veranstaltung startet um 12 Uhr mit der traditionellen Erbsensuppe sowie dem Platzkonzert des Musikzuges. Für das leibliche Wohl ist weiterhin mit Speisen vom Grill und Pommes gesorgt, außerdem wird eine Schlemmerei aus der großen Pfanne angeboten. Für

diejenigen, die es süßer mögen, stehen Eis und ab dem Nachmittag ein großes Kuchenbüfett bereit. Dazu gibt es Kaffee sowie diverse Kaltgetränke. Der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Dinklar wird die Veranstaltung musikalisch umrahmen. Eine Hüpfburg steht für die Kinder bereit. Die Freiwillige Feuerwehr Dinklar freut sich auf Ihren Besuch.
Jessica Brandes

Musikverein Bettmar lädt ein:

Schnuppertag mit Spiel und Spaß

Bettmar. Der Musikverein Bettmar von 1981 e. V. lädt Groß und Klein zu einem unvergesslichen Schnuppertag ein. Am 18. Mai öffnet die Turnhalle in Bettmar von 11 bis 17 Uhr ihre Türen für ein buntes Programm voller Unterhaltung unter dem Motto „Spiel und Spaß für die ganze Familie“.

Besucher*innen haben die Möglichkeit, verschiedene Instrumente auszuprobieren und sich dabei von erfahrenen Musiker*innen beraten zu lassen. Von der Trompete bis zum Schlagzeug können Kinder und Erwachsene ihre musikalischen Talente entdecken. Ein Highlight der Veranstaltung sind hierbei die Vorstellungen der Nach-

wuchsorchester um 11.30 und 14.30 Uhr und der musikalischen Früherziehung um 13 Uhr.

Neben dem musikalischen Angebot erwarten die kleinen Gäste außerdem eine Vielzahl bunter und spannender Spiele, die für jede Menge Unterhaltung und gute Laune sorgen werden.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt. Die Besucher*innen können sich auf gegrillte Leckereien sowie eine Auswahl an kühlen Getränken freuen, die an diesem hoffentlich sonnigen Tag für Erfrischung sorgen werden.

Kommen Sie vorbei und verbringen Sie einen unvergesslichen Tag mit dem Musikverein Bettmar!
Tabea Fündling

Vortrag bei den Steinbrücker LandFrauen:

Im Alter sicher leben

Steinbrück. Im Alter sicher leben, unter diesem Motto bietet der LandFrauenverein Steinbrück am **Samstag, 25. Mai**, im DGH in Feldbergen einen Vortrag an. Die Veranstaltung, die sich nicht nur an ältere Menschen, sondern auch deren Angehörige, Freunde, Bekannte oder Nachbarn richtet, informiert welche Situationen im häuslichen Umfeld ein besonderes Risiko bergen können.

Beispielsweise versuchen Trickdiebe unter allerlei Vorwänden in fremde Wohnungen zu gelangen. Andere geben sich als hilfsbedürftige Verwandte oder Mitarbeiter von Behörden z. B. als Polizeibeamte, Notar oder Bankmitarbeiter aus.

Geschulte Betrüger versuchen

so die Menschen um ihr Hab und Gut zu bringen. Des Weiteren geht es um falsche Gewinnversprechen und andere Betrugsaschen, mit denen per Telefon, E-Mail oder Brief gelockt wird. Auch betrügerische Geschäfte, die im Internet betrieben werden, werden bei Bedarf angesprochen.

Gabriele Freier von der Polizei in Hildesheim gibt Tipps und Verhaltenshinweise, wie in solchen Situationen gehandelt werden sollte.

Die Veranstaltung **beginnt um 11 Uhr** und ist kostenfrei. Anmeldungen bitte bis zum 18. Mai bei Sabine Weddige: Tel. 05129 96130 oder landfrauen@sabine-weddige.de

Sabine Weddige

Termine beim TV Eiche Dingelbe:

Fahrradfahren für Jung und Alt

Dingelbe. Der TV Eiche bietet im Zeitraum von **Mai bis September** Fahrradfahren für jung und alt an.

Die Termine sind wie folgt: 3. und 17. Mai; 7. und 21. Juni; 5. und 19. Juli; 2. und 16. August; 6. und 20. September. Start ist

jeweils um 18 Uhr vor dem Dorfgemeinschaftshaus Dingelbe. Die Dauer/Strecke beläuft sich auf ca. 1 bis 1,5 Stunden rund um Dingelbe. Egal, ob Jung oder Alt – alle, die Spaß am Fahrradfahren haben, können mitradeln!

Matthias Smyrek

BankVerstand
Mit Kreditgebern auf Augenhöhe kommunizieren
✓ Mittelstandsfinanzierung
✓ Baufinanzierung
✓ Existenzgründerberatung
Ann-Christine Kucera 0163 - 763 94 99
Mozartstr. 1 info@bankverstand.de
31141 Hildesheim www.bankverstand.de

RSI AUTOPARTNER
IHRE WERKSTATT IN SACHEN KFZ
Telefon 051 72 / 584 74 80
Mobil 01 72 / 360 26 97
Solschener Straße 2
31241 Ilsede-Groß Bülden
www.rsi-autopartner.de
kontakt@rsi-autopartner.de
Reifenservice
Klimaservice
Bremsenservice
Inspektion & Wartung
HU/AU Untersuchung
Reparatur aller Marken

Sauber. Nachhaltig. Effizient.
Ihr kommunaler Entsorger vor Ort.
Wir bieten Ihnen folgende Dienstleistungen:
• Biomüllentsorgung • Gelbe Tonne • Containerdienst
• Altpapiersammlung • Restmüllentsorgung • Kanalreinigung
Unsere Webseite!
Bahnhofsallee 36
31162 Bad Salzdetfurth / OT Groß Dungen
Tel.: 0 50 64/9 05 0
ZAH ZWECCKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT HILDESHEIM

EINFACH BESSER HÖREN!
JETZT PRAKTISCH UNSICHTBARE MINI-HÖRSYSTEME TESTEN!
UNSER VERSPRECHEN BEI ZINGEL-OPTIC: NIEMAND SIEHT, WIE GUT SIE HÖREN!
Wir möchten, dass Sie wieder alles verstehen und sich wohlfühlen. Möglich wird das mit den neuesten, fast unsichtbaren Mini-Hörsystemen von Zingel-Optic.
Darauf können Sie sich bei Zingel-Optic freuen:
✓ In besten Händen
Professionalität im Fachgeschäft
✓ Zeit für Sie
Persönliche und kompetente Beratung
✓ Die richtige Wahl
Hörsysteme ohne Zeitdruck probetragen
So unauffällig kann gutes Hören sein!
Fast unsichtbare Mini-Hörsysteme
Jetzt anrufen und Wunschtermin sichern!
ZINGEL-OPTIC
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK
Hildesheim | Zingel 29 | 05121 39097
Elze | Hauptstraße 63 | 05068 2375
www.zingel-optic.de



BAD

HEIZUNG

KLIMAANLAGE

HAUSTECHNIK

lumina
 MEINE BADAUSSTELLUNG
 Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter
lumina-bad.de

DIE HARTMANN'S
MEISTERBETRIEB
GmbH
SANITÄR - HEIZ- & KLIMATECHNIK
 Qualität und Zuverlässigkeit!

Martinsweg 7
 31185 Söhlde

Wir freuen uns auf Sie!

info@diehartmanns-shk.de
www.diehartmanns-shk.de

Tel. 05129 5035866

MAWU GMBH
 Fliesenverlegung

Am Bankkamp 1
 31174 Schellerten
 Telefon: 0 51 23 / 40 00-547
info@mawu-fliesen.de
www.mawu-fliesen.de

*Komfort genießen mit
 MAWU - fliesen!*

Die Hartmanns Sanitär-, Heiz- & Klimatechnik GmbH:

Gute Beratung und Verlässlichkeit



Die Hartmanns (von links): Nils Stümpel, Jana Hartmann, Thomas Ziepeke, Auszubildender Julian-Max Eiling und Thomas Hartmann

Technik fürs Leben

BOSCH

So einfach wie nachhaltig:

Die energiesparenden Wärmepumpen, Heiz- und Hybridsysteme von Bosch.

Hybrid READY
 Vorbereitet für 65% erneuerbare Energie.

Text: Andreas Kreichelt

Hoheneggelsen. Wie heizen wir in Zukunft? Klar, nachhaltig soll es sein, um Kosten zu sparen und gleichzeitig die Umwelt zu schonen. Sicher sind durch die neue Gesetzgebung zum klimafreundlichen Heizen viele Fragen entstanden. Umso wichtiger ist jetzt ein vertrauenswürdiger Partner. Die Hartmanns Sanitär-, Heiz- & Klimatechnik GmbH weiß: Es gibt nicht die eine richtige Antwort. Sondern für jede Immobilie eine individuelle Lösung. Genau wie beim neuen Badezimmer.

„Wir legen sehr viel Wert auf eine gute Beratung und schauen sehr genau hin, was für unsere Kunden am besten und auch am günstigsten ist“, erklären Jana und Thomas Hartmann. Seit dem 1. Oktober 2023 ist das Paar



Thomas Ziepeke und Auszubildender Julian-Max Eiling im Einsatz.

GLEITZ
 Ihr Verlag für die Region

HEMPELMANN
 HAUSTECHNIK

PARTNER

FACHHANDWERK

„Gemeinsam schaffen wir Handwerk auf höchstem Niveau.“
 (Die Hartmanns GmbH)

„Das Schöne an unserem Job ist, dass aus Kunden Freunde werden.“
 (Kilian Trarbach, Verkaufsleiter, HS-C. Hempelmann KG)

DIE HARTMANN'S
MEISTERBETRIEB
GmbH
SANITÄR - HEIZ- & KLIMATECHNIK

diehartmanns-shk.de
[@diehartmanns_shk](mailto:info@diehartmanns-shk.de)

hempelmann.de
[@hempelmann_haustechnik](https://www.instagram.com/hempelmann_haustechnik)

Foto: Cara Dörpmund (v.l.n.r.: Maik Albrecht, Thomas Hartmann, Jana Hartmann, Kilian Trarbach)

selbständig und schon jetzt sind die Auftragsbücher voll. Kein Wunder: Thomas Hartmann verfügt über einen großen Erfahrungsschatz. Seit 2010 ist er im Handwerk tätig, nach zehn Jahren Praxis machte er seinen Meister im Installations- und Heizungsbauerhandwerk: „Deswegen können wir heute alles machen. Öl- und Gasheizungen, Wärmepumpen jeder Größenordnung, auch Klimaanlagen sind kein Problem. Bei Bädern sind der Fantasie bei uns ebenfalls keine Grenzen gesetzt, von der Reparatur bis hin zum komplett neuen Badezimmer können wir alles. Das liegt auch daran, dass wir immer mit denselben kompetenten Partnern zusammen arbeiten. Wir kennen uns und können uns auf den Baustellen deswegen gut absprechen.“

Kundenservice und Transparenz

Die Firmenphilosophie der Hartmanns ist einfach: „Kundenservice ist bei uns mehr als ein Wort, es ist vielmehr ein Wert für uns. Als verlässlicher Partner sagen wir offen und ehrlich, was wir für die beste Lösung halten. Transparenz bei unseren Preisen und Leistungen sind unsere beste Werbung für eine professionelle Zusammenarbeit mit einer zufriedenen Kundschaft“, erläutert Jana Hartmann. „In unserem kleinen Team stehen alle füreinander ein. Wir sorgen sowohl in Häusern als auch bei unserer Belegschaft für ein gutes Klima. So brennen alle für das, was wir machen, und das merkt auch unsere Kundschaft.“

Die Hartmanns bieten aktuell auf www.diehartmanns-shk.de folgende Aktionen an:

- Zu jeder neuen Heizung gibt es die 1. Wartung gratis
- Zu jedem neuen Bad kommt ein Überraschungspaket
- Auf jede 3. Wartung gibt es 25 Prozent Rabatt
- Für jeden empfohlenen Neukunden mit Auftrag gibt es eine Gutschrift von 50 Euro auf die nächste Rechnung.

Kontakt:

Meisterbetrieb
**Die Hartmanns, Sanitär-
 Heiz- und Klimatechnik GmbH**
 Martinsweg 7, 31185 Söhlde
 Tel.: 05129 5035866
 Mail: info@diehartmanns-shk.de
 Web: www.diehartmanns-shk.de
 Insta: [diehartmanns_shk](https://www.instagram.com/diehartmanns_shk)

Der Ortsrat bedankt sich herzlich bei allen Helfern:

Aktion „Saubere Landschaft“ in Ottbergen



Ottbergen. Auch in diesem Jahr hatte der Ortsrat Ottbergen zu der kreisweiten Aktion „Saubere Landschaft“ eingeladen. Trotz des bedeckten Wetters konnten wir 35 Aktive um 9.30 Uhr auf dem Klosterhof begrüßen. Es wurde in und um Ottbergen dann fleißig Müll und Unrat gesammelt. Für un-

sere jüngsten Teilnehmer war es ein Erlebnis mit der Feuerwehr zum Sammel-Startpunkt in die Börde zu fahren. Auch alle anderen Teilnehmer und Gruppen des Kindergartens, der Grundschule, des Sportvereins sowie die Rentnergruppe beteiligten sich eifrig an dieser Aktion. Die RvW-Schule hatte schon am

Vortrag die Lindenallee sowie den Kapellenberg von Unrat befreit. Die gefüllten Müllsäcke wurden danach verladen und mit dem Treckergespann von Konrad Westphale zur Sammelstelle nach Dinklar transportiert.

Alle Aktiven trafen sich danach zu einer gemeinsamen

Vesper im Pfarrheim, zu der der Ortsrat eingeladen und die der Frauenbund hervorragend vorbereitet hatte.

Der Ortsrat bedankt sich bei allen, die sich an dieser Aktion beteiligten und so einen Beitrag für unsere Umwelt leisten.

*Werner Glatzel
Ortsbürgermeister*

Heimatverein Garmissen-Ahstedt-Garbolzum e. V.:

Offene Heimatstube startet in die neue Saison



Garmissen-Ahstedt-Garbolzum. Die Heimatstube (Garmissen, Alte Salzstraße 4) wird am **Sonntag, 28. April**, um 14 Uhr erstmalig in diesem Jahr ihre Tore öffnen. **Wir starten mit einem Vortrag von Karl-Heinz Heineke** aus Hohenhameln zum Thema „Einmarsch der Amerikaner 1945 in unsere Ortschaften“. Dieses Thema hat er ausführlich recherchiert und im neuen Hildesheimer Kalender 2024 veröffentlicht. Im Anschluss

gibt es frisch gegrillte Bratwurst und Kaltgetränke. Wir freuen uns auf zahlreiche interessierte Besucherinnen und Besucher.

Da war schon was ...

Bei herrlichem Sonnenschein fand am 6. April der Besuch des Küchenmuseums in Hannover statt. Dank einer sehr unterhaltsamen und kompetenten Führung durch die abwechslungsreiche Ausstellungsfläche waren wir anhand unterschiedlichster Küchen auf einer Zeit-

und Kulturreise, die so manche Kindheitserinnerungen wieder geweckt hat. Im dazugehörigen Café haben wir dann den Besuch ausklingen lassen.

Und da kommt noch was ...

Am **Freitag, 24. Mai**, findet eine vom Heimatverein initiierte **Lesung von Peter Brunnert** statt; ein freiberuflicher Autor, der Hildesheimer Wurzeln hat und seiner Heimatstadt treu geblieben ist. Sein Thema „Bergsteigen und andere Missver-

ständnisse“ gibt einen Einblick in seine Welt des Bergsteigens. Seine Erfahrungen und Gedanken als Alpinist hat er in seinen Büchern zu Papier gebracht. Ein Erlebnis, ihn zu hören und zu sehen, um 19 Uhr in Bleckwenn's Kuhstall. Detaillierte Informationen folgen noch. Auch hier gilt: Wir freuen uns über zahlreiche Besucher, die sich für unsere Veranstaltungen interessieren. Alle sind herzlich eingeladen!

Ihr Vorstand des Heimatvereins

Lieferservice:
Bestellung unter 05121 7413174

Memo
* Pizza * Pasta *
Und vieles mehr.

Wir kochen für Sie mit viel Liebe und den besten Zutaten

*Immer frisch * Bevorzugt BIO-Produkte
*Pizzamehl: Original aus Italien
Besondere Wünsche erfüllen wir gern!

Unsere Öffnungszeiten:
Mo., Do., Fr. 17.00 – 22.00 Uhr, Di. + Mi. Ruhetag
Sa. + So. 12.00 – 22.00 Uhr

Unsere Speisekarte finden Sie unter: www.memo-hildesheim.de Besuchen Sie uns auch auf

Malerbetrieb

Buchholz & Partner GbR

Friedrich-Becker-Straße 1
31174 Schellerten (Bettmar)
Telefon (0 51 21) 51 02 30
Telefax (0 51 21) 51 02 50

Czaikowski

Ihr erfahrener Steinmetz für Hildesheim und das Umland
Große Grabmalausstellung, individuelle Beratung

31188 Holle, Bahnhofstr. 11, Tel. 05062 528, Fax 05062 1007
www.Steinmetz-czaikowski.de mail: czaikowski-gmbh@t-online.de

Seniorenwohnpark Schellerten

In zentraler, ruhiger Lage bieten wir Ihnen **Betreutes Wohnen**:
Sonnige und behagliche
2 Zimmerwohnung, Gartenmitnutzung
mit Wohnküche, Bad u. Aufzug
60 qm, **499,- € kalt**,
incl. Betreuung und Hausnotruf

Tel. 05123-400 47 11
Farmser Straße 22, 31174 Schellerten
www.senioren-wohnpark.net

**Darmkrebs:
Früherkennung
und Therapie-
möglichkeiten**

Do 2024

**Themen-Donnerstag
23.05., 17.30 Uhr**

Referenten: Prof. L. Leifeld,
Prof. J. Pelz, Prof. U. Kaiser

St. Bernward Krankenhaus
Für Leib und Seele

SPUREN

Live-Konzert

mit David Plüss und
David Kandert

Clemens
BITTLINGER

FR. 7.6.2024 • SCHELLERTEN | St. Petri Kirche
19.00 Uhr



GEMEINDE
SCHELLERTEN
www.schellerten.de



avacon



Karten für 15,00 Euro erhältlich bei:
Hirsch-Apotheke Bernward Plaschke
Berliner Str. 23, Schellerten, Tel. 05123 - 7874

Veranstalter: Ev.-luth. Kirchengemeinde Schellerten St. Petri in Zusammenarbeit mit dem Gleitz Verlag

Weitere Infos: www.gleitz-online.de • Tel. 05123 40627-0

Fortsetzung von Seite 1:

Clemens Bittlinger wird auch in Schellerten seine „Spuren“ hinterlassen



David Plüss und David Kandert.
Fotos: Erika Hemmerich



Eintrittskarten sind ab sofort in der Schellerter Hirsch-Apotheke erhältlich. Auch Apotheker Bernward Plaschke und Mitarbeiterin Daniela Leder freuen sich bereits auf das Konzert. Foto: Oliver Kroll

Ein ganz besonderes Highlight ist sicherlich das „Hirtenwort“, das Clemens Bittlinger gemeinsam mit der acapella Gruppe MAYBEBOP aufgenommen hat.

Zusammenarbeit mit der Christoffel Blindenmission

Und natürlich durfte auch auf diesem Album eine Komposition für die „Handpan“ (Hang), gespielt von David Kandert, nicht fehlen, die nun natürlich auch wieder live zum Einsatz kommen wird.

Als weitere besondere Gäste durfte Clemens Bittlinger den Gitarristen Adax Dörsam und

den irisch-französischen Multiinstrumentalisten Jean Pierre Rudolph begrüßen, die mit ihm gemeinsam die Ballade „The dutchman“ zum Klingen bringen.

In dem 28 Seiten starken, aufwendig gestalteten Booklet befinden sich viele Fotos, alle Texte und Anmerkungen sowie ein Downloadcode für alle (z. T. mehrstimmigen) Noten zu den Liedern dieses Albums.

Auf dem klimaneutral erzeugten Digipack zu dieser CD sind die Buchstaben des Titels „Spuren“ mit der fühlbaren Brailleschrift (die Schrift mit der blinde Menschen lesen kön-

nen) unterlegt und so wird aus dem Titel „Spuren“ gleich auch ein Wortspiel mit „Spüren“. Ein dezenter Hinweis auf die jahrzehntelange Zusammenarbeit mit der CBM (Christoffel Blindenmission).

Bei seinem Konzert in Schellerten wird der gebürtige Mannheimer die Songs dieses Albums sowie weitere beliebte Titel seines kreativen Schaffens mit Plüss und David Kandert live präsentieren. Dass dabei das gemeinsame Singen und auch eine kräftige Prise Humor nicht zu kurz kommen, dafür steht schon der Name „Bittlinger“.

Vorverkauf

Im Vorverkauf sind Eintrittskarten zum Preis von 15,00 Euro in der Hirsch-Apotheke Bernward Plaschke, Berliner Str. 23, Schellerten, Tel. 05123 - 7874, erhältlich.

Das Konzert wird unterstützt von den folgenden Sponsoren:

Jörg Bokelmann Heizungs- und Sanitäranlagen, Physiotherapie- und Osteopathie-Praxis Steffen Wegner, Avacon, Gemeinde Schellerten, Hirsch-Apotheke Bernward Plaschke Schellerten und Alfred Engelke Unternehmensberatung.

Oliver Kroll

Ortsrat Wendhausen bedankt sich herzlich bei allen Helfern:

Erfolgreicher Umwelttag trotz Aprilwetter



Am 16. März war es wieder Zeit für unseren jährlichen Aktionstag „Saubere Landschaft“. Zwanzig kleine und große Helfer fanden sich zusammen, um Flaschen, Verpackungen und sogar einen ganzen Schrank aus der Natur einzusammeln und zu entfernen. Auch der kurzzeitige Regenschauer konnte unsere fleißige Gruppe nicht aufhalten. Anschließend gab es im Dorfgemeinschaftshaus noch einen kleinen Imbiss. Der Ortsrat Wendhausen dankt allen Helfern herzlich, die sich so für unser Dorf und unsere Umwelt einsetzen.

Korbinian Schröder

K & K Bau

Neubau - Umbau - Sanieren

Klaus Klette

Birkenweg 4, 31185 Hoheneggelsen
Mobil: 0172-4202227
E-Mail: mail@k-k-bau.de
Internet: www.k-k-bau.de

Mischkalla
FLIESEN
BETRIEB

Wolfgang Mischkalla
Zum Kemmer Berg 18
31174 Dinklar
Mobil 0175 5440257
Tel. 05123 400172
Fax 05123 400757
info@mischkalla-fliesen.de
www.mischkalla-fliesen.de

FRÜHLINGSGEFÜHLE

Riesen Nachfrage
Riesen Auswahl
Fahrräder + E-Bikes

Viele Kunden + Kundinnen
sind von unserer Auswahl überwältigt,
machen Sie sich jetzt selbst ein Bild.

Viele Modelle sofort
verfügbar!

Zweirad & servicekracke

Hildesheimer Str. 53, Asel
Tel: 0 51 27 / 93 11 00
info@2radundservice.de

KALKHOFF
Premium-Partner

1KOMMA5°
HILDESHEIM

DYNAMIC PULSE

SOLARANLAGE
KAUFEN UND MIT
DYNAMIC PULSE
DOPPELT SPAREN!

Produziere deinen eigenen Strom mit unseren smarten Energieprodukten und profitiere durch den 1KOMMA5° Dynamik Pulse Stromtarif von fallenden oder sogar negativen Strompreisen.

☀ Solaranlage

🔋 Stromspeicher

📦 Wallbox

🔥 Wärmepumpe

📶 Heartbeat

Infoabend alle 2 Wochen!

1K5-hildesheim.de

1KOMMA5° Hildesheim | Gerhard Liedtke GmbH
Daimlerring 6, 31135 Hildesheim
+49 (0) 5121 280580

KREBA
BAU

WIR BAUEN IHNEN IHR WUNSCH-HAUS:

Individuell geplant mit ausdrucksstarker Architektur.
Höchste Ansprüche an Haustechnik und Energieausnutzung.



info@kreba.de · Helterser Str. 2 · Nettlingen · Tel: 05123/28247

GLEITZ
MEISTERBETRIEB

HEIZUNG
LÜFTUNG
SANITÄR
SOLAR

Zankenburg 10
31174 Schellerten

Marco Gleitz
Telefon (0 51 23) 4 09 05 50
Fax (0 51 23) 4 09 70 39
SHK-Gleitz@web.de

Haushaltsnahe Dienstleistungen
Hilfe im Alltag

Gartenpflege aller Art*:

- ✓ Rasen mähen
- ✓ Sträucher, Büsche und Bäume beschneiden
- ✓ Grünschnittsorgung
- ✓ Unkraut beseitigen

Dienstleistungen rund ums Haus*:

- ✓ Reinigungsarbeiten
- ✓ Reparaturarbeiten
- ✓ Instandhaltung

Außerdem bieten wir Ihnen einen **Einkaufsservice und Fahrdienst** an.
Für weitere Wünsche sprechen Sie uns einfach an.

Marion Puchmüller
Marienburgerstr. 18
31185 Söhlde / Nettlingen
Telefon: 05123 / 40 80 41
info@pflege-kohrs.de

Ambulante Krankenpflege
Gute Pflege ist kein Geheimnis!
Kohrs

Wir helfen Ihnen gern!

*Es handelt sich um Hilfsarbeiten. Facharbeiten können nicht geleistet werden.

Erfolg nur zwischen 9 und 5?
Nicht für mich. Ich will Karriere im Nebenberuf.

Ein attraktiver Zusatzverdienst geht bei uns auch nach Feierabend.
In einer Branche, die selbst in unsicheren Zeiten Sicherheit bietet.

Jetzt als nebenberuflicher Vermittler (w/m/d) in Schellerten durchstarten.

Ihre Vorteile:

- ✓ Attraktives Zusatzeinkommen
- ✓ Kundenkontakte
- ✓ Qualifizierung
- ✓ Arbeiten wo und wann Sie wollen
- ✓ Positives Image

Jetzt bewerben!

Johannes Heidrich
Mobil 0160 97802829
Johannes.Heidrich@HUK-COBURG.de

Das ist mein Weg.

HUK-COBURG

„Für eine neue Zuversicht!“ lautet das Motto der Spielzeit 2024/25 des tfn in Hildesheim:

theater für niedersachsen stellt Spielplan vor

Hildesheim. Auf dem Spielplan 2024/25 stehen 15 Premieren im Abendspielplan, fünf Sinfoniekonzerte und zehn Stücke für Kinder und Jugendliche.

Intendant Oliver Graf hat die neue Trilogie vorgestellt: Das Musiktheater, das Schauspiel und das Musical bieten je eine eigene Interpretation der Figur Don Quijote des spanischen Schriftstellers Miguel de Cervantes. Die Oper „Don Chisciotte“ von Manuel García unter der Leitung von Florian Ziemens und der Regie von Seol-yeon Konwitschny-Lee hat am 28. September Premiere. Das Schauspiel „Don Quijote“ von Rebekka Kricheldorf in einer Inszenierung von Kathrin Mayr ist ab 18. Januar 2025 zu sehen. Vervollständigt wird die Trilogie ab dem 29. März 2025 durch das Musical „Der Mann von La Mancha“ von Dale Wasserman, in Szene gesetzt von Anette Leistschneider und unter der musikalischen Leitung von Andreas Unsicker.

Der Spielplan wurde im f4, dem Foyer der neuen Studiobühne thim vorgestellt. Auf dieser Bühne werden neben den Stücken des Kinder- und Jugendtheaters auch ein Schauspiel und ein Musical aus dem Abendspielplan gezeigt: Ab 2. November 2024 die Komödie „Warten auf'n Bus“ von Oliver Bukowski nach der gleichnamigen Fernsehserie, unter der Regie von Joerg Steve Mohr, sowie das Chanson-Musical „Das kunstseidene Mädchen“ nach dem gleichnamigen Roman von Irmgard Keun.

Der Verkauf von Einzelkarten und flexiblen Abonnements für die Spielzeit 24/25 beginnt am 12. August 2024, um 10 Uhr. Die Buchung von Festplatz-Abonnements ist ab 17. Juni möglich.

Eine Übersicht über das gesamte Programm findet sich auf der tfn-Website unter www.mein-theater.live sowie im Spielzeithaft, das ab sofort im Service-Center (Theaterstraße 6, 31141 Hildesheim) erhältlich ist.

Musiktheater: Im Musiktheater kann sich das Publikum auf vier Premieren freuen. Den Anfang macht die Oper „Don Chisciotte“ aus dem 19. Jahrhundert. Ab dem 30. November ist Mozarts „Zauberflöte“ unter der musikalischen Leitung von Florian Ziemens, in der Inszenierung und im Bühnenbild von Christian von Götz und mit Kostümen von Amelie Müller, auf der großen Bühne zu erleben. Die Operette „Hochzeit in Hollywood“ von Oscar Straus aus dem Jahr 1928 schwebt zwischen Walzermelodien und Unterhaltungsmusik der damaligen Zeit. Oliver Graf führt Regie und Sebastian Ellrich ist für Bühne und Kostüm verantwortlich. Die Premiere findet am 22. Februar 2025 statt. Am 26. April 2025 feiert das Stück „Achterbahn (Miss Fortune)“ Premiere. Die zeitgenössische Oper beruht auf einem sizilianischen Märchen und wurde 2011 uraufgeführt. Text und Musik stammen von der Britin Judith Weir. Die musikalische Leitung und die Einstudierung des Chores liegen bei Achim Falkenhausen, die Regie bei Clara Kalus. Bühne und Kostüme werden von Alexander Grüner gestaltet.

Tanz: Die Tanztheaterproduktion „Georg, Leonce und Lena“ beruht auf dem Lustspiel „Leonce und Lena“ von Georg Büchner. Das Stück ist eine Koproduktion des tfn mit dem Theater Hameln. In Hameln feiert „Georg, Leonce und Lena“ bereits am 1. Juni 2024 Premiere, in Hildesheim wird es ab dem 12. Oktober 2024 zu sehen sein. Die Choreografin Sara Angius und der Regisseur Henri Huster erzählen in einer Mischung aus Tanz und Schauspiel von dem Konflikt zwischen den Sehnsüchten der Protagonisten und der gesellschaftlichen Realität. Bühne und Kostüme werden von Lea Burkhalter gestaltet, die Musik stammt von Tom Smith.

Schauspiel: Das Schauspiel „Der ewige Spießer“ nach dem gleichnamigen Roman von Ödön von Horváth wird die Spielzeit 24/25 am 1. September eröffnen. Die Bühnenfassung stammt von Michael Stacheder, der auch Regie führen wird. Bühnenbild und Kostüme werden von Moni Gora gestaltet. Am 26. Oktober hat das Schauspiel „Unendliche Sterne“ Premiere. tfn-Schauspielerin Linda Riebau setzt mit diesem Stück besonderen Frauen ein Denkmal und wirft Schlaglichter auf die Lebenswege von Amy Winehouse, Marilyn Monroe, Judy Garland, Billie Holiday und Whitney Houston. Frances van Boeckel übernimmt die Regie, Sandra Linde entwirft Bühne und Kostüme und Stefan Wurz hat die musikalische Leitung inne.

Die Komödie „Warten auf'n Bus“ feiert am 2. November 2024 Premiere im thim, das Schauspiel „Don Quijote“ am 18. Januar 2025.

Das Stück „Im Menschen muss alles herrlich sein“ nach dem Roman von Sasha Mariana Salzmann zeigt zwei Mütter und zwei Töchter, die sich nach dem Zusammenbruch der Sowjetunion auf die Suche nach ihrer Identität machen. Die Bühnenfassung stammt von Milena Mönch, die das Stück auch in Szene setzen wird. Bühne und Kostüm liegen in der Hand von Anna Siegröt.

Musical: Das erste Musical der neuen Spielzeit wird „Und täglich grüßt das Murmeltier“ sein, nach der gleichnamigen Filmkomödie von Danny Rubin und mit Musik und Gesangstexten von Tim Minchin, am 14. September: Wetteransager Phil Connors ist in einer Zeitschleife gefangen und versucht verzweifelt, sich daraus zu befreien.

Am 27. September folgt die Premiere des Soloabends „Das kunstseidene Mädchen“ mit Musical-Darstellerin Katharina Wollmann.

Der Musical-Thriller „Sweeney Todd – Der teuflische Barbier von der Fleet Street“ ist ab dem 9. November in Hildesheim zu sehen. Andreas Unsicker ist für die musikalische Leitung verantwortlich, Sebastian Ellrich für die Inszenierung sowie für Bühne und Kostüme.

Ab 2. Februar 2025 wird das Musical „Artus – Der junge König“ mit Musik von Peter Allwood in der deutschen Erstaufführung am tfn gezeigt. Andreas Unsicker hat die musikalische Leitung inne, Oliver Pauli kehrt nach seinem Erfolg mit „Richard O'Brien's The Rocky Horror Show“ als Regisseur ins tfn zu-

rück. Bühne und Kostüm werden von Bernhard Bruchhardt gestaltet. Das Musical um König Artus, seiner sagenumwobenen Tafelrunde und dem Zauberer Merlin ist für alle 10 Jahre.

Außerdem wird die Musical-Gala „Showtime“ wiederaufgenommen.

Kinder- und Jugendtheater: Das Kinder- und Jugendtheater feiert sechs Premieren. Das Kinderstück zur Winterzeit wird „Der Zauberer von Oz“ in einer Inszenierung von Ayla Yeginer nach dem Kinderbuch von Lyman Frank Baum sein. Es wird mit ukrainischen Übertiteln gezeigt und ist für alle ab fünf Jahren. Die Regio-Premiere findet am 10. November in Cuxhaven statt. In Hildesheim wird das Schauspiel am 17. November zum ersten Mal zu sehen sein.

Am 11. Dezember kommt „Die Zauberflöte“ für Kinder unter dem Titel „Pamina, Tamino und die Magie der Musik“ auf die Bühne. Auch hier wird Christian von Götz Regie führen und Sergei Kiselev die musikalische Leitung innehaben.

Das Theaterstück „Zusammen“ ist eine Uraufführung über Freundschaft für alle ab 6 Jahren. Die Koproduktion des tfn mit dem Theater PiedDeFou wird in Laut- und Gebärdensprache zu sehen sein. Premiere ist am 12. September.

Das immersive Musiktheaterstück „Eine kleine Idee zum Alleinsein“ ist eine Koproduktion des tfn mit boikott und für Kinder ab 5 Jahren und arbeitet mit Musik, die durch elektromagnetische Ströme in Pflanzen entsteht und in wundervolle Klanglandschaften umgewandelt wird. Die Premiere findet am 6. November statt.

Am 27. November hat das Stück „Ich hab da so ein Gefühl...“ Premiere, das auf dem Bilderbuch von Katharina Grossmann-Hensel beruht und eine Koproduktion des tfn mit dem Theater Karo Acht ist. Das Stück für Kinder ab 4 Jahren macht sich auf die Suche nach den Gefühlen: Wie lassen sie sich beschreiben und wie kann man sie benennen? „Kopfkino“ begibt sich tief ins Dickicht der Fantasie und bereitet mit Tanz und Gesang ein kleines Spektakel. Das Stück für Kinder ab 8 Jahren zeigt, wie Bühnenkunst entsteht und ist eine Koproduktion des tfn mit Tanz.Utan.

Wiederaufgenommen werden die Stücke „Out! – Gefangen im Netz“, das erfolgreiche Klassenzimmerstück über die Gefahren von Mobbing im Internet. Außerdem das tragikomische Theaterstück „Troja“, eine Koproduktion des tfn mit theaterWEITER. Ab 28. August unternimmt das Stück mit Kindern ab 10 Jahren eine Zeitreise in die Antike. Zudem ist das Märchen mit Live-Musik „Wie man todsicher in den Himmel kommt“, eine Koproduktion des tfn mit dem Theater Persephone, ab 23. Januar 2025 wieder zu sehen. Und ab 2. April 2025 das Gastspiel „Als die Welt noch jung war“ von Theater Fata Morgana, eine philosophische Reise zu den Anfängen der Welt nach dem Buch von Jürg Schuberger für Kinder ab 6 Jahren.

Konzerte: Das erste Sinfoniekonzert am 6. Oktober ist eine Kooperation des tfn mit dem Kulturverein International Culture Cooperation

und chinesischen und deutschen Kultureinrichtungen. Die Finalisten und Finalistinnen des Gesangswettbewerbs „The Sound of China-Germany“, gekürt in den Kategorien Oper und Kunstlied, werden von der tfn_philharmonie präsentiert. Das zweite Sinfoniekonzert am 8. Dezember wird von Reinhard Goebel dirigiert. Die tfn_philharmonie widmet sich hier den Werken von Georg Philipp Telemann. Das dritte Sinfoniekonzert, am 26. Januar 2025, wird von GMD Florian Ziemens dirigiert und auf dem Programm stehen Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Vijay Iyer und Anna Clyne. Solistin ist Sopranistin Jessica Niles, die in der Spielzeit 23/24 in der Oper „La Bohème“ als Musetta zu Gast am tfn gewesen ist. Auf dem Programm des vierten Sinfoniekonzertes am 9. März 2025 stehen Werke von Gustav Mahler und Peteris Vasks. Florian Ziemens steht am Pult und Solist ist Dominik Wollenweber am Englischhorn. Das fünfte Sinfoniekonzert findet unter der Leitung von Achim Falkenhausen am 15. Juni 2025 und am 21. Juni 2025 statt. Die tfn_philharmonie, der Opernchor des tfn, der Kammerchor und der Symphonische Chor führen zusammen mit Solisten und Solistinnen des Musiktheaterensembles Werke von Claude Debussy, Maurice Ravel, Hector Berlioz, Camille Saint-Saëns und Gabriel Fauré auf.

Außerdem werden die Kammerkonzerte, die Kaiserpfalz-konzerte in Goslar und Haydn am Morgen im Roemer- und Pelizaeus-Museum sowie das Neujahrskonzert fortgesetzt. Weiter sind geplant das Klosterkonzert im Kloster Marienrode mit einem italienischen Opernprogramm am 24. August das Format „Nachts im Museum“ im Roemer- und Pelizaeus-Museum und das Gedenkkonzert zu 80 Jahre Bombardierung Hildesheims am 22. März 2025 unter der Leitung von Florian Ziemens und Thomas Viezens mit der tfn_philharmonie und dem Domchor Hildesheim.

Das Spielzeithaft ist ab sofort im Service-Center (Theaterstraße 6, 31141 Hildesheim) und online unter www.mein-theater.live erhältlich. Eva Zink

NIKLAS SCHUR
ORTHOPÄDIE SCHUHTECHNIK

Ihre Füße brauchen Sie!

Ob Vorsorge, Erhaltung oder Korrektur – unser Rat an Sie:
Vertrauen Sie dem kostenlosen Fuß-Gesundheits-Check von Niklas Schur!

Geöffnet: Mo – Fr 8 – 17 Uhr
Zingel 36 31134 Hildesheim
TEL 0 51 21-13 25 91
www.schur-orthopaedie.de

Energetisch fit für morgen.

Entdecke die Zukunft des Wohnens: Mit energetischer Sanierung und individueller Förderungsberatung machen wir deinen Traum vom nachhaltigen Zuhause wahr.

Förderung bis zu **15% +5%**

A

B

C

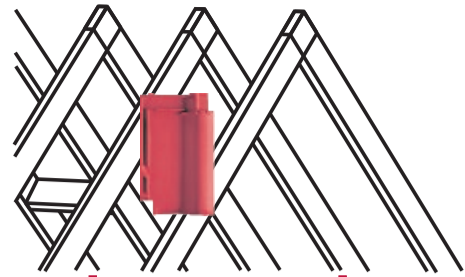
D

E

F

G

baustoff-brandes.de  



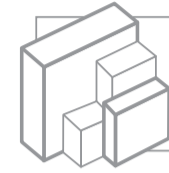
chaudry

zimmerer- und dachdeckermeister

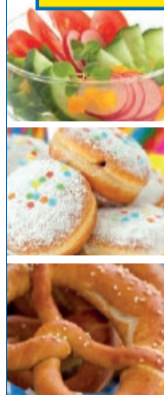
Ihr kompetenter Partner für
Dacheindeckung / Sanierung
Dachabdichtung
Holzrahmenbau
Fachwerksanierung
Zellulosedämmung
Holzfaser Einblasdämmung

Weizenkamp 2
31188 Holle / Grasdorf

Telefon: 05062 89922-0
Telefax: 05062 89922-29
info@chaudry.de



FACHBETRIEB
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,
AUSBAU & MODERNISIERUNG



HIER AUSGEZEICHNET EINKAUFEN
Dieser Markt ist mit dem Qualitätsstandard Generationenverbündet zu kaufen!
Ausgezeichnet Generationenverbündet
• freundlich Beratung
• sicher und bequem einkaufen
• barrierefreie Zugänge
• reinerhaltende Produkte
• breite Sortimentsbreite
• gut lesbare Preisschilder



Hier sind Sie herzlich willkommen!

DeutschlandCard - Hol sie Dir!
• Mit DeutschlandCard habe ich im letzten Jahr 100€ gespart!
1. Karte vorlegen 2. Punkte kassieren 3. Punkte einlösen Bares Geld sparen
*Gesammelte Punkte und Zusatz-Punkte aus Artikeln und Coupons



Über der Wasserfurche 1 • 31174 Schellerten • Tel. 0 51 23/40 98 34
Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 7 bis 21 Uhr

the postman always rings twice
wenn der postmann zweimal klingelt

moderne
oper von stephen paulus
libretto von colin graham
nach der novelle von james m. cain
europäische erstaufführung

ab 4. mai 24
stadttheater hildesheim

theater für niedersachsen.
www.mein-theater.live

tickets unter 05121 1693 1693 und bei bekannten vvk-stellen



Privatanzeigen in Ihrer Heimatzeitung

Persönliche Beratung
Wir nehmen uns Zeit für Sie und beraten Sie ausführlich und unverbindlich.

Individuelle Gestaltung, ohne Aufpreis
Lassen Sie sich von unseren zahlreichen Musteranzeigen inspirieren oder äußern Sie individuelle Wünsche. Die grafische Umsetzung Ihrer Anzeige ist selbstverständlich im Preis enthalten. Für farbige Anzeigen wird ebenfalls kein Aufpreis berechnet.

Unschlagbare Reichweite
Mit uns erreichen Sie zuverlässig und preisgünstig alle Haushalte in Ihrer Gemeinde. Auf Wunsch auch darüber hinaus.

Wir beraten Sie gern!
Telefon: 05123 40627-0
E-Mail: info@gleitz-online.de

Weitere Infos, sowie unsere Muster für Privat- und Familienanzeigen zum kostenlosen Download finden Sie unter www.gleitz-online.de

Ihr Verlag für die Region



FORTBILDUNGS- & STELLENANGEBOTE



Malteser
...weil Nähe zählt.

ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT: MITARBEITER (M/W/D) IM FAHRDIENST GESUCHT!

Wir suchen: Fahrer (m/w/d) für die Schülerbeförderung
Wir bieten: Anstellung in Teilzeit oder 450,- € Basis, Vergütung nach AVR Caritas, moderne Fahrzeuge und Firmenfitness.
Voraussetzung: PKW-Führerschein, langjährige Fahrpraxis und Empathie im Umgang mit Kindern und beeinträchtigten Menschen.

Senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:
Malteser Hilfsdienst gGmbH z.Hd. Tobias Meyer
 Waterloostraße 25, 31135 Hildesheim
 Tel.: (05121) 60698 - 60, E-Mail: fahrdienst-hildesheim@malteser.org

www.malteser-hildesheim.de



Karsten Könnecker
Dachdeckermeister

Dach- & Wand- Abdichtungen

- Dachendeckungen
- Bauklempnerel
- Dachabdichtung
- Fassadenarbeiten
- Innenausbau
- Zimmererarbeiten

JOB GESUCHT?

DU BIST HANDWERKER?
Egal ob Dachdecker, Zimmerer, Tischler, Gerüstbauer etc.

DU SUCHST ARBEIT?
Egal ob Voll-/Teilzeit oder Stundenbasis

WIR ZAHLEN
guten Lohn für gute Arbeit
+ Weihnachtsgeld
+ Urlaubsgeld

Egal ob Meister, Geselle oder Helfer, wir stellen ein!

Waldwinkel 1 • 31246 Adenstedt
 Tel. 05172/51 52 • Fax 05172/91 2089
 dachdeckerei.koennecker@googlemail.com

Bürokraft
in Teilzeit 20-30 Std/Wo (m/w/d) ges.
 Sie haben eine kaufmännische Ausbildung, Berufserfahrung, sind kommunikativ, haben gute Excel- / Office-Kenntnisse, Interesse an digitalen Medien? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Gern auch nach Babypause zum Berufs-Wiedereinstieg.
 Bewerbungen an bendix@barrique.de
Barrique GmbH Leineweberstr.33
 31191 Groß Lobke (Algermissen)



Starke Sache!

Malteser
Freiwilligendienste
FSJ + BFD:
Gut für dich – wertvoll für andere.

Jetzt informieren und bewerben:
malteser-freiwilligendienste.de
facebook.com/MalteserFreiwilligendienste

Ihre Malteser in Hildesheim
 ☎ 05121/6069860
 ✉ Thomas.Krause@malteser.org
 🌐 www.malteser-hildesheim.de



Standort Hildesheim
Sykeweg 11, 31137 Hildesheim

Standort Alfeld
Göttinger Straße 59-60, 31061 Alfeld

Private Einrichtung für geistig behinderte Menschen
Lindenhof

Wir suchen

Heilerziehungspfleger (m/w/d)

Erzieher (m/w/d)

Altenpfleger (m/w/d)

Mitarbeitende in der Assistenz ohne fachspezifische Ausbildung (m/w/d)

für Menschen mit Beeinträchtigungen in einer besonderen Wohnform zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit 38,5 Stunden wöchentlich im Früh- und Spätdienst, auch Teilzeit möglich.

Wir über uns
 In unseren Einrichtungen der „Besonderen Wohnform“ in Hildesheim und Alfeld bieten wir geistig und/oder mehrfach beeinträchtigten Menschen im Erwachsenenalter ein umfangreiches und individuelles Betreuungsangebot. Das Angebot richtet sich an Menschen die aufgrund ihrer Beeinträchtigung mit einem selbstständigen Leben in einer Wohnung oder im betreuten Wohnen noch überfordert sind und einen beschützten Rahmen benötigen.

An beiden Standorten halten wir insgesamt 64 stationäre Wohnheimplätze vor. Unsere Teams setzen sich aus verschiedenen Berufsgruppen zusammen.

Ihre Aufgaben
 Schwerpunkt Ihrer Arbeit ist es, individuelle Assistenzleistungen zu erbringen, die die Selbstständigkeit und die Teilhabe am gesellschaftlichen Leben unserer Bewohner/innen unterstützen.

- Ganzheitliche Betreuung, gezielt und professionell, der uns anvertrauten Menschen
- Förderung und Unterstützung in drei Lebensbereichen:
 - beim Wohnen
 - bei der täglichen Beschäftigung
 - in der Freizeit
- Gestaltung eines lebensbejahenden Alltags für und mit den Bewohnern, ausgerichtet an den persönlichen Fähigkeiten, Neigungen und individuellen Bedürfnissen bis ins hohe Alter.

Ein verlässlicher Tages- und Wochenablauf soll unseren Bewohnern dabei helfen, vorhandene Fertigkeiten zu erhalten, weiterzuentwickeln oder verloren gegangene Fähigkeiten wieder zu gewinnen.

Ihr Profil:

- Sie sind:
 - Heilerziehungspfleger/ Heilerziehungspflegerinnen (m/w/d)
 - Erzieher/Erzieherinnen (m/w/d)
 - Altenpfleger/Altenpflegerinnen (m/w/d) oder
 - Sozialassistenten/ Sozialassistentinnen (m/w/d)
- Sie haben ein berufliches Selbstverständnis und Verantwortungsbewusstsein
- Sie sind belastbar, flexibel und teamfähig
- Bereitschaft im Schichtdienst zu arbeiten
- Berufserfahrung ist wünschenswert, aber nicht Voraussetzung

Wenn Sie noch keine Erfahrung in der Betreuung von beeinträchtigten Menschen haben, arbeiten wir Sie gern umfassend ein. Auch haben Sie Gelegenheit, regelmäßig an Fortbildungen teilzunehmen.

Wir bieten:

- Eine unbefristete Anstellung
- Angemessene Bezahlung mit Wochenend- und Feiertagszuschlägen
- Jahressonderzahlung (13. Monatsgehalt)
- Betriebliche Altersversorgung
- Zwei zusätzliche freie Tage (24.12. + 31.12.)
- Fortbildungsangebote (intern wie auch extern)
- Parkplätze auf dem Gelände
- Kaffee und Wasser zur freien Verfügung
- Bei uns wird das Bikeleasing unterstützt

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
 Herzlich willkommen!
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! – vorzugsweise online.
 Bitte senden Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an:
verwaltung@lindenhof98.de

Oder per Post an:
Lindenhof GmbH Sykeweg 11, 31137 Hildesheim



Neuer Austräger/in (m/w/d) für Teilgebiet in Ottbergen gesucht

Einfach melden bei:
 Martina Claus (Vertrieb)
 ☎ 05123 / 40627-24
 ✉ martina.claus@gleitz-online.de
www.gleitz-online.de

GLEITZ
Ihr Verlag für die Region



Zur Verstärkung unseres Innendienstes suchen wir zu sofort oder später einen

kaufm. Angestellten (m/w/d) zur Kalkulation und Auftragsbearbeitung. Technisches Verständnis erforderlich.

Bewerbung bitte schriftlich an:
Glas Salge
 Steuerwalder Straße 107
 31137 Hildesheim
 Telefon 0 51 21 – 20 60 08



Ersatzasträger und Ferienvertretung (m/w/d) gesucht

Gleitz GmbH
 Martina Claus (Vertrieb)
 ☎ 05123 / 40627-24
 ✉ martina.claus@gleitz-online.de

Unser Team braucht Verstärkung!

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Kraftfahrer CE (m/w/d) zur Festeinstellung und als Aushilfe. Einsatz im nationalen Fernverkehr.

Osterloh Spedition e. K.
 Peiner Straße 41, 38176 Wendeburg

Tel.: 05303-2107



WIR SUCHEN DICH!

Wir sind ein branchenübergreifendes und auf Nachhaltigkeit ausgerichtetes Unternehmen mit Hauptsitz in Söhlde. Als Teil der internationalen Omya AG mit mehr als 9.000 Mitarbeitern suchen wir ab August/September 2024

Auszubildende (m/w/d) für den Beruf **Industriekaufmann/frau**

Wir bieten: eine optimale Vorbereitung für Deine berufliche Zukunft mit vielseitigen Entwicklungsmöglichkeiten nach der Ausbildung; bei Interesse standortübergreifende Einsätze, auch international sowie sehr gute Sozialleistungen, u. a. Hansefit-Firmenfitness.

Interesse? Dann bewirb Dich bitte per E-Mail bei **Frau Kira Scheffler, kira.scheffler@omya.com**

Vereinigte Kreidewerke Dammann GmbH & Co. KG
 Hildesheimer Straße 3 | 31185 Söhlde | Deutschland
www.dammann.de



Mitteilungs- und Informationsblatt der Gemeinde Schellerten

Nächste Ausgabe: Fr., 31.05.2024
 Redaktioneller Einsendeschluss: Mo., 20.05., 12 Uhr
 Anzeigenschluss: Mi., 22.05., 12 Uhr

Impressum
Auflage: 3.950 Exemplare
 Monatlich kostenlos für alle Haushalte
 Gleitz GmbH
 Karl-Heinz Gleitz
 Landwehr 18 a, 31185 Söhlde / OT Nettingen
 Tel.: 05123 / 40627-0, Fax: 40627-90
 E-Mail: info@gleitz-online.de

Herausgeber: Annalena Buro, Ines Gremmel, Leonie Grovejahn, Dorthe Herbst, Julian Nussel

Geschäftsführer: Oliver Kroll (Leitung), Julia-Aline Bartelt, Marion Glawion, Daria-Sue Grabarek, Tomas Linz, Hannah Louisa Meißner, Jasmin Nussel

Anzeigenberatung: Martina Claus, Birgit Hellmund

Qualität und Technik: Else Pape-Gleitz, Gisela Günther
Vertrieb: DRUCKHAUS WITTICH KG
 Industriestraße 9 – 11
 36358 Herbstein

Erscheinungsdaten und weitere Infos unter www.gleitz-online.de

Gleitz GmbH – Gemeindeblätter mit Format:
 Algermissener Gemeindebote, Der Diekholtzener, Der Vechelder, Der Wendeburger, Glück Auf Lengede, Giesener Gemeindebote, Harsumer Rundschau, Hohenhamelner Kurier, Holler Nachrichten, Ilseder Nachrichten, Kehrwieler (Söhlde), Samtgemeindebote (Baddeckenstedt) und Schellerter Bote



Schalten Sie eine Anzeige in Ihrer Heimatzeitung und stehen Sie werbewirksam in der Öffentlichkeit. Lassen Sie sich von unseren freundlichen Medienberaterinnen und Medienberatern kompetent beraten.

Julian Nussel
 Telefon: 05123 40627-15
 E-Mail: julian.nussel@gleitz-online.de

GLEITZ
Ihr Verlag für die Region

FORTBILDUNGS- & STELLENANGEBOTE



Kleine Schule – Große Chance

Berufsfachschule Wirtschaft
 Fachoberschule Wirtschaft
 Fachoberschule Gestaltung
 Fachoberschule Verwaltung
 und Rechtspflege

Info-Termin Schuljahr 2024/2025

14.05.2024

von 15 – 19 Uhr.

Bitte persönlichen Termin vereinbaren!

Buhmann-Schule Hildesheim
 Hindenburgplatz 1 • 31134 Hildesheim • Tel. 0 51 21 / 3 30 73
 info@buhmann-schule.de • www.buhmann-schule.de

Handwerker gesucht

KFZ-Mechaniker/Tischler/Elektriker (m/w/d)
 oder ähnliches in Vollzeit für unsere
 Wohnwagen- und Anhängerwerkstatt.

Sowie gern auch Rentner mit handwerklicher Erfahrung
 in Teilzeit bei freier Zeiteinteilung gesucht.

Wohnwagen-Bodenburg

Bierstrasse 118 • Groß Lafferde • Tel. 05174 800880
 Mail: info@wohnwagen-bodenburg.de



Wir suchen zu sofort oder später:

Pflegekräfte (m/w/d)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
 Ambulante Krankenpflege Wassmus
 Frau Ursula Nelle
 Holztrift 36, 31174 Schellerten
 Telefon: 0 51 23 - 41 53, Mail: wassmus@t-online.de



**Engagier dich für Mensch & Umwelt -
 eine gute Ausbildung bietet Chancen!**

Starte ab 1. August 2024 mit deiner Ausbildung durch.

Wir bilden künftige Helden des Wassers auf unserer
 Kläranlage in Baddeckenstedt aus zum

Umwelttechnologien (w/m/d)
 für Abwasserbewirtschaftung



Ein abwechslungsreicher Job mit Zukunft erwartet dich.

Du hast Spaß an handwerklichen Tätigkeiten und naturwis-
 senschaftlichen Themen? Dann bist du hier genau richtig!

Nutze deine Chance!

Bewirb dich bis zum 30.05.2024.

Wir freuen uns über deine Bewerbung, gern über unser Bewer-
 bungsportal der Website www.wvp-online.de/karriere/offene-stellen
 oder per E-Mail: bewerbung@wvp-online.de.
 Mehr Infos auf www.wvp-online.de

Wasserverband Peine | Horst 6 | 31226 Peine | Tel. +49 5171 956-0

Hildesheimer Verein zieht in neue Räume:

Sorgentelefon für Kinder,
Jugendliche und Eltern

Von rechts: Vorsitzender Wolf Bunk und Familienberaterin Astrid
 Buchholz vom Kinderschutzbund Hildesheim bei der Übergabe der
 neuen Räume an die beiden Vorsitzenden des Vereins „Sorgentele-
 fon Hildesheim e. V.“, Katrin Goetz und Klaus Bange (von rechts).

Hildesheim. Das neue Ber-
 atungsbüro des Hildesheimer
 Sorgentelefon befindet sich
 jetzt in den Räumen des Deut-
 schen Kinderschutzbundes
 (DKSB) OV Hildesheim in der
 Hildesheimer Nordstadt.
 Das bundesweite telefonische
 Beratungsangebot von der
 „Nummer gegen Kummer“
 116111 ging im Jahr 1983 mit
 dem Kinder- und Jugendtele-
 fon (KJT) durch den Kinder-
 schutzbund Hildesheim an
 den Start. Im Jahr 2002 konnte
 die bisherige Telefonberatung
 um das Angebot des Elternte-
 lefon erweitert werden und
 wird seit 2007 zusammen mit
 dem am Elterntelefon (ET)
 durch den damals neu gegrün-
 deten Verein „Sorgentelefon
 Hildesheim e. V.“ wahrgenom-
 men. Der DKSB Hildesheim
 und der Verein Sorgentelefon
 Hildesheim e. V. sehen in der
 gemeinsamen Nutzung von Ber-
 atungsräumen viele Vorteile.
 So soll sich u. a. der kollegiale
 Austausch der ehrenamtlichen
 Telefonberater*innen mit den
 Kolleg*innen des DKSB unter
 einem Dach sich zukünftig pos-
 itiv auch auf die Beratungsquali-
 tät auswirken. Das Ziel des Ver-
 eins Sorgentelefon Hildesheim
 e. V. ist es, ein niedrigschweli-
 ges Beratungsangebot für
 sämtliche Problemsituationen
 sowohl von Kindern- und Ju-
 gendlichen als auch von Eltern
 anzubieten. Das Elterntelefon
 [ET] ist ein Gesprächs- und
 Beratungsangebot an Eltern,
 Erziehende und an der Erzie-
 hung interessierte Menschen.
 Es ist unter der kostenlosen

Rufnummer 08001110550
 leicht erreichbar und garanti-
 tiert den anrufenden Eltern
 absolute Anonymität und Ver-
 schwiegenheit. Eltern finden
 am Elterntelefon ausgebildete
 ehrenamtliche Berater*innen,
 die für die vielfältigen Fra-
 gen, Probleme und Ängste der
 Anrufer*innen ein offenes Ohr
 haben. Das Elterntelefon will
 für Eltern ein erster Ansprech-
 partner sein, um diese in den
 oft schwierigen Fragen der
 Erziehung kompetent zu ber-
 aten, zu unterstützen und zu
 begleiten. So konnten im Jahr
 2023 von den ehrenamtlichen
 Berater*innen des Elterntele-
 fon Hildesheim 1.230 Anrufe
 entgegengenommen werden,
 aus denen sich 502 Beratungen
 für Rat- und Hilfesuchenden
 entwickelten.

Das Kinder- und Jugendte-
 lefon [KJT] ist ein kostenloses
 Gesprächsangebot an Kinder
 und Jugendliche aller Altersstu-
 fen. Es ist leicht erreichbar und
 garantiert den anrufenden Kin-
 dern und Jugendlichen absolute
 Anonymität. Wenn Kinder und
 Jugendliche beim KJT einen/
 eine Ansprechpartner*in su-
 chen, finden sie Anregung und
 Unterstützung, um Situationen,
 Probleme, Entwicklungsaufga-
 ben zu reflektieren und besser
 zu bewältigen. Am Kinder- und
 Jugendtelefon konnte das Ber-
 atungsteam insgesamt 2.206
 Anrufe entgegennehmen, aus
 denen sich 624 Beratungen für
 rat- und hilfesuchenden Kin-
 dern und Jugendlichen entwik-
 kelten.

Hubert Kleeberg

Nach der Matinee folgt die Premiere im tfn:

„Wenn der Postmann
zweimal klingelt“

Hildesheim. Das theater für
 niedersachsen zeigt die Oper
 von Grammypreisträger Ste-
 phen Paulus in der europä-
 ischen Erstaufführung. In den
 USA wurde sie 1982 uraufge-
 führt und ist dort nicht mehr
 von den Bühnen wegzudenken.

In Hildesheim wird das Stück
 in einer außergewöhnlichen
 Form auf die Bühne gebracht:
 Das Ensemble spielt und singt
 live vor einem Greenscreen, vor
 dem zwei Kameras positioniert
 sind, und wird zeitgleich von
 einem Szenografen in die digi-
 tale Kulisse eingesetzt – eine
 dystopische Welt aus Cyber-
 punk- und Retro-Elementen
 der 20er-Jahre. Das Publikum
 sieht auf einer kinoähnlichen

Leinwand das filmische Pro-
 dukt und kann gleichzeitig auf
 der darunterliegenden Bühne
 dessen Herstellung verfolgen.

Nach der Matinee am
 14. April findet die Premiere zu
 der Oper „Wenn der Postmann
 zweimal klingelt“ am **Sams-
 tag, 4. Mai, 19 Uhr**, im Großen
 Haus des Stadttheaters Hildes-
 heim statt.

Eva Zink

**Wir kaufen Wohnmobile
 + Wohnwagen**

Tel. 03944 - 361 60
www.wm-aw.de Fa.

Heizkosten sparen durch trockenes Mauerwerk
 mit unserer ökologischen Mauerentfeuchtung

RAPIDsec gewährleistet die erfolgreiche Trocknung von
 Häusern bei aufsteigender Feuchtigkeit!

Feuchte Wände oder
 nasser Keller?

- Zahlung erst bei Erfolgsnachweis!
- Gesundes Raumklima
- Schonende Trocknung!
- Schneller Erfolg!
- Günstiger Festpreis!
- Kostenlose Angebotserstellung

RAPIDsec
 MAUERENTFEUCHTUNG



Tel. 05121 - 2841032 • www.RAPIDsec.info • info@RAPIDsec.info

Wesche
 Dachtechnik
 seit 1966

- Dachdeckerei
- Bauklempnerei
- Fassadenbau
- Holzbau
- Schieferarbeiten
- Velux Partnerbetrieb
- Solaranlagen

Tel. 0 51 74/9 21 26, Fax 0 51 74/9 21 27

Dachdeckermeister
Dirk Wesche 31246 Ilsede-Groß Lafferde,
 Wörlkamp 5

Autohaus Fischer

REPERATUREN
 UND SERVICE

UNFALL-
 INSTAND-
 SETZUNG

TÜV/AU

Autohaus Fischer A&S Technik GmbH • Telefon: (05123) 690
 E-Mail: info@autohausfischer-feldbergen.de
www.autohausfischer-feldbergen.de • An der B1 Nr. 3, 31185 Feldbergen

Glasbau Röhrig
 GmbH

Ausführung
 sämtlicher
 Glaserarbeiten

Fenster • Türen • Wintergärten

Glasbau Röhrig GmbH • Dr.-August-Müller-Straße 4 • 31246 Ilsede
 Telefon 0 51 74 / 16 35 • Telefax 0 51 74 / 16 36 • info@glasbau-roehrig.de
www.glasbau-roehrig.de

Angebot und Aufmaß kostenlos
Preisermittlungen direkt vor Ort

PH CARE GROUP
 PFLEGE. LEBEN. MENSCHEN.

**KOMPETENTE PFLEGEBERATUNG –
 MIT RAT UND TAT AN IHRER SEITE**

Unsere spezialisierten Pflegeberaterinnen und Pflege-
 berater begleiten und beraten Sie kontinuierlich im
 Verlauf Ihrer Pflegebedürftigkeit.

Unser Ziel ist es, gemeinsam mit Ihnen und Ihren pflegenden An-
 gehörigen Ihre individuelle, auf Ihre Bedürfnisse ausgerichtete
 Gesundheitsversorgung zu planen und sicherzustellen, damit Sie
 weiterhin so lange wie möglich selbstbestimmt in Ihrem eigenen
 Zuhause leben können.

Gerne können Sie uns unverbindlich anrufen, um ein erstes Kennen-
 lernen zu vereinbaren.

Tel. 0 51 21 - 934 930 • info@ph-care-group.de

Wir erfüllen schon heute die Standards von morgen.

Erstbezug in Servicewohnanlage „Villa Cura“

Die neugebaute Wohnanlage „Villa Cura“ in Groß Düngen bietet Ihnen mit 75 barrierearmen Wohnungen und zahlreichen Gemeinschaftsflächen seniorenrechtliches Wohnen in ausgezeichneter Atmosphäre. Wir freuen uns sehr Ihnen die Wohnungen in den Größen von ca. 28m²–101m² bei einem persönlichen Besichtigungstermin zeigen zu dürfen.

Für weitere Informationen und die Vereinbarung von Besichtigungsterminen melden Sie sich gern bei uns:

Tel. 05066-903360 sowie 0151-52605764 oder info@rentei.de

rentei GmbH · www.wohnen-villacura.de



Deutsche Umwelthilfe

Blüten für die Wildbienen!

Bitte helfen Sie: www.duh.de/spenden/geschenk

umwelthilfe 07732 9995-0 | info@duh.de

DZI Spenden Siegel



Andreas Trapp
Dachdeckermeister

Ausführung sämtlicher Dacharbeiten
Fassadenverkleidung • Bauklempnerei • Gerüstbau • Isolierung

Garmissen - Waldenburger Str. 6a - Tel. 0 51 23 / 85 21
Fax 0 51 23 / 48 49 - Mobil-Telefon 01 71 / 4 60 87 20



EP:Fütterer
Electronic Partner
Meisterbetrieb für Elektrogeräte- u. Gebäudetechnik

Unsere Serviceleistungen:

- Elektrohausgeräte
- SAT- und TV-Anlagen
- Fachberatung, Ausstellung, Kundendienst

31134 Hildesheim · Bahnhofsallee 12
Telefon (0 51 21) 1 24 02 · www.ep-fuetterer.de

Service macht den Unterschied



PH CARE GROUP
PFLEGE. LEBEN. MENSCHEN.

GANZHEITLICHE PFLEGE BEGINNT MIT EMPATHIE.

Erfahren Sie mehr über Ihre zukunftsicheren Pflegechancen auf ph-care-group.de

WIR BIETEN IHNEN:

- Ambulanten Pflegedienst
- Haushaltshilfen
- Betreuungsleistungen
- Pflegeberatung und Beratungsbesuche
- Verhinderungspflege
- Intensivpflege Wohngemeinschaften
- Intensivpflege im eigenen häuslichen Umfeld
- Junges Wohnen mit Intensivpflege

Tel. 0 51 21 - 934 930 · info@ph-care-group.de
Wir erfüllen schon heute die Standards von morgen.

IpREG

Miss Marple-Krimi der Kleinen Landbühne wurde zum kurzweiligen spannenden Abend:

„Scherz beiseite“ war ein voller Erfolg

Klein Förste. In diesem Jahr gab es mehr als eine Premiere bei der Kleinen Landbühne „Lust auf Theater“ zu feiern. Die Karten für das 18. Bühnenstück waren innerhalb weniger Tage ausverkauft. Deshalb wurde zusätzlich zu den sieben Aufführungen erstmals eine Generalprobe vor Publikum gegeben. Stammgäste, die sich nicht rechtzeitig eine Karte sichern konnten, hatten so die Gelegenheit, das diesjährige Miss Marple-Stück zu sehen und waren dankbar und glücklich über den kurzweiligen und spannenden Abend.

Insgesamt bestand das Ensemble in diesem Jahr aus neun Darstellern. Das war eine große Herausforderung für Renate Hornburg, die erneut die Regie übernommen hatte. Immerhin ist die Bühne im Dorfgemeinschaftshaus Klein Förste nur 3 x 4 Meter groß. Kurzerhand wurde einfach eine Bar vor die Bühne gestellt und mit bespielt. Auch die Eingangstür zum Aufführungsraum wurde wieder mit einbezogen. Alles passte perfekt zueinander: Das liebevoll gestaltete Bühnenbild, die Requisiten und Kostüme, die zum Teil von der Souffleuse Birgit Wachsmann extra geschneidert wurden. Thomas Mund und Dietmar Philipp sorgten am Technikpult für unterstützende Musik sowie Licht- und Soundeffekte und nicht zuletzt die Darsteller waren passend besetzt und schlüpfen mit viel Eifer, Mimik und Gestik in die Rollen.

Die Hauptrolle in dem Krimi „Scherz beiseite“, der aus der Feder von Agatha Christie stammt, hatte Heike Decker übernommen. Sie mimte perfekt Letitia Blacklock, die elegante Eigentümerin des englischen Landsitzes „Little Paddocks“ im verschlafenen Örtchen „Chipping



Das zufriedene Ensemble nach der 100. Vorstellung der Kleinen Landbühne „Lust auf Theater“.

Cleghorn. In einer ominösen Zeitungsanzeige wurde angekündigt, dass genau dort am Freitag, 13. Oktober, um 18.30 Uhr ein Mord stattfinden sollte. Alle Bewohner und Nachbarn des Landsitzes waren pünktlich vor Ort, weil sie sich ein solches Event natürlich nicht entgehen lassen wollten. Und tatsächlich wird nach einem Kurzschluss im Dunkeln ein Mann erschossen. Inspektor Craddock (Michael Strobach) ermittelt – mal energisch und mal mitfühlend. Er wird durch die neugierige Miss Marple unterstützt, die mit Witz und Charme von Ellen Bode gespielt wurde und durch ihre farbig wechselnden Hüte auch Modeakzente setzte. Wie in jedem Agatha-Christie Krimi gab es viele versteckte Hinweise und undurchsichtige Charaktere, richtige und falsche Fährten, welche das Publikum in der Pause über den Mörder rätseln ließ. So waren die Mitbewohner Philippa (Bianka Mund) und das

Geschwisterpaar Patrick und Julia (Marvin Putzmann, Alina Przywara) am Ende doch nicht die Personen, für die sie sich ausgaben. Für die lustigen Momente sorgte insbesondere die temperamentvolle Haushälterin Mitzi (überzeugend gespielt von Cecilia Schulz), die mit ihrem ungarischen Akzent in den unpassendsten Momenten von Hollywood träumte und so das Publikum zum Lachen brachte. Neben den bereits bekannten Schauspielern waren diesmal auch zwei neue Darsteller zu sehen, die zuletzt noch unterstützend „hinter den Kulissen“ tätig waren. Christiane Buss spielte die Rolle der schusseligen Jugendfreundin Letitias mit großer Freude. Auch Dag Wachsmann überzeugte als Nachbar Edmund und meisterte ebenfalls sein Debüt für die Kleine Landbühne mit Bravour. Alle Beteiligten hielten die Spannung bis zum überraschenden Ende.

Das begeisterte Publikum dank-

te den Akteuren mit viel Applaus und lobenden Worten für die unterhaltsamen Vorstellungen.

Ein herzliches Dankeschön geht aber nicht nur an die vielen Zuschauer für ihre Treue und den Beifall, sondern auch an alle Helfer, die tatkräftig beim Aufbau und Abbau der Bühne sowie mit ihrer Kochenspende oder Hilfe in der Küche die Gruppe unterstützt haben. Nur so konnte die Spielzeit 2024 wieder ein toller Erfolg werden.

Wenn sich nun die Mitwirkenden, die in diesem Jahr bereits ihre 100. Aufführung feiern konnten, erstmal eine Pause gönnen, so wird trotzdem schon mit einem Auge das nächste Theaterstück gesucht. 2025 soll es wieder eine Komödie sein, mit dem die Schauspieler ihr Publikum eine vergnügliche Auszeit vom Alltag bereiten möchten.

Text: *Bianka Mund und Heike Decker vom Team der Kleinen Landbühne „Lust auf Theater“*
Foto: *T. Mund*

Tierheim Hildesheim klärt Interessenten über den Ablauf auf:

Vermittlung unserer Schützlinge

Hildesheim. Heute möchten wir Ihnen den Ablauf der Vermittlung unserer Schützlinge aus dem Tierheim Hildesheim ans Herz legen. Leider ist es in der Vergangenheit in dem Zusammenhang zu falschen Erwartungen der Interessenten gekommen. Gern teilen wir Ihnen deshalb mit, wie ein Vermittlungsablauf erfolgt. Sie interessieren sich für ein Tier aus unserem Heim, worüber wir uns immer sehr freuen. Der Ablauf für eine Vermittlung aller unserer Bewohner ist wie folgt beschrieben.

Beratungstermin: Nachdem Sie durch einen Anruf oder eine Mail Interesse an einem Tier bekundet haben, nehmen wir Kontakt zu Ihnen auf und bitten Sie um einen Besuch, in dem wir Ihnen das ausgewählte Tier in einem persönlichen und unverbindlichen Kennenlern- und Beratungstermin ohne Zeitdruck vorstellen, und all Ihre Fragen beantworten. Wenn Sie anschließend immer noch Interesse haben, dem ausgewählten Vierbeiner ein Zuhause zu geben, füllen Sie im Tierheimbüro ein entsprechendes „Anfrageformular“ aus.

Kennenlernen: Danach erfolgt ein „Begleitetes Kennenlernen“ mit zum Teil mehreren Terminen im Tierheim, um Ihnen das ausgewählte Tier näherzubringen, eventuelle spezielle Handhabungen zu erklären, und zu

schauen, ob die Chemie zwischen Ihnen beiden stimmt. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kennen ihre Schützlinge genau. Manche Tiere benötigen aufgrund ihrer Vorgeschichte oder ihres Charakters ein wenig länger zum „Auftrauen und Beschnüffeln“, bei anderen Vierbeinern geht das deutlich schneller. Das entscheidet jedoch auf jeden Fall unser Schützling in seinem eigenen Tempo. Meist erfolgt schon parallel dazu nach Absprache eine Vorkontrolle bei Ihnen daheim durch die Mitarbeiterinnen unseres Kontrollkreises, um sich einen Einblick darüber verschaffen zu können, in welches Zuhause unser Schützling kommen würde. Sind alle Familienmitglieder einverstanden, wie lange müsste das Tier ggf. alleine bleiben bei Berufstätigkeit, wo ist das Tier untergebracht, wo hat es seinen Schlafplatz... passt das Tier in die Wohnsituation etc.. Einen Hund mit Hüftproblemen oder ein schon älteres Tier möchten wir nicht in eine Etagenwohnung geben.

Wenn die Mitarbeiterinnen des Kontrollkreises unserem Personal eine positive Rückmeldung geben und wir uns sicher sind, dass die Chemie stimmt, steht einer Adoption nichts mehr im Weg.

Nachkontrolle: Eine unangekündigte Nachkontrolle nach ein paar Wochen führt der Kontrollkreis ebenfalls – immer im

Sinne der uns anvertrauten und vermittelten Tiere – durch, um zu schauen, ob Sie zwei sich richtig gut verstehen oder vielleicht noch offene Fragen zu klären sind.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass dieses Prozedere ausnahmslos ist und immer dem Schutz des jeweiligen Tieres dient. Letztendlich sind wir vom Tierschutzverein dafür verantwortlich, in welche Hände und in welches Zuhause das jeweilige Tier kommt. Zum Teil haben

unsere Hunde und Katzen traumatische Erlebnisse hinter sich und möchten endlich in einem passenden und liebevollen Für-Immer-Zuhause ankommen. Das sind wir diesen Lebewesen schuldig und sehen es als Tierschutzverein auch als unsere Aufgabe an.

Kleintiere: Die Vermittlung von Kleintieren erfolgt nach dem gleichen Muster, jedoch ohne mehrere Besuche zum Kennenlernen bei uns.

Karen Korff

Sportschützenverband Hildesheim-Marienburg:

Neuer Präsident wird gewählt

Kreis Hildesheim/Sarstedt. Bei der 72. Delegiertentagung des Sportschützenverbandes Hildesheim-Marienburg am **Freitag, 3. Mai**, 19.30 Uhr, im Stadtsaal Sarstedt, Schulzentrum am Wallweg, wird ein neuer Präsident gewählt. Der noch amtierende Präsident Karl-Heinz Raedel hat den 60 Mitgliedsvereinen des Kreisverbandes schriftlich mitgeteilt, dass er bei der Delegiertentagung nach zwölfjähriger Amtszeit nicht mehr kandidieren werde, um der jüngeren Generation Platz zu machen.

Neben den Rechenschaftsberichten stehen noch einige Nachwahlen zum Präsidium und die Beitragsfestsetzung ab dem Jahr 2025 im Mittelpunkt der Tagung. Gleich zu Beginn werden noch zahlreiche verdiente Schützinnen und Schützen aus den Schützenvereinen besonders geehrt. Der Spielmanszug Sankt Hubertus Borsum wird die 180 Delegierten aus den Vereinen mit flotter Musik begrüßen und die Tagung musikalisch umrahmen.

Text: *Hans-Theo Wiechens*



Premium-Kreuzfahrten

Rundum-Sorglos mit Haustürabholung
ab sofort buchbar und streng limitiert!

Cunard spricht Ihre Sprache!

Frühbucher-Rabatt in Höhe von 2% nur auf den Premium Preis bei Buchung bis 8 Monate vor Reisebeginn.

UNSERE INKLUSIVLEISTUNGEN – Folgende Leistungen sind bei allen Reisen auf dieser Seite für Sie inklusive:

✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Schiff bzw. Flughafen ✓ Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie ✓ Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Afternoon-Tea, 24-Stunden-Kabinenservice und Buffetrestaurant) ✓ Getränkestationen zur 24-Stunden-Selbstbedienung mit Kaffee, Tee, Wasser und Säften ✓ Eine Flasche Sekt zur Begrüßung auf der Kabine ✓ Vielfältiges Unterhaltungsprogramm ✓ Nutzung des Fitness-Centers, der Pools und der Bibliothek ✓ Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung ✓ Trinkgelder, Hafengebühren und Sicherheitsgebühren ✓ Exklusiver Cocktail-Empfang an Bord ab 5 Tagen Kreuzfahrtdauer (ab 20 Teilnehmern) ✓ Fuhrmann Mundstock Reisebegleitung ab 20 Teilnehmern

Beeindruckend - Beeindruckender – Alaska mit der QUEEN ELIZABETH 15 Tage (11 Nächte an Bord)

Seattle – Ketchikan – Juneau – Glacier Bay – Haines – Hubbard Gletscher – Icy Strait Point-Hoonah – Sitka – Victoria – Seattle

Zusatzleistungen für Sie inklusive bei dieser Reise: ✓ Hinflug nach Seattle ✓ Transfer in Seattle: Flughafen - Hotel, Hotel - Schiff & Schiff - Flughafen ✓ 2 x Übernachtung im ****Hotel in Seattle inkl. Frühstück ✓ Rückflug

Reisetermin: 26.08. – 09.09.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **4.649,- €**

Seattle – Ketchikan – Glacier Bay – Haines – Tracy Arms – Juneau – Sitka – Misty Fjords National Monument – Victoria – Seattle

Zusatzleistungen für Sie inklusive bei dieser Reise: ✓ Hinflug nach Seattle ✓ Transfer in Seattle: Flughafen - Hotel, Hotel - Schiff & Schiff - Flughafen ✓ 2 x Übernachtung im ****Hotel in Seattle inkl. Frühstück ✓ Rückflug

Reisetermin: 08.07. – 22.07.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **4.599,- €**

Höhepunkte Südamerikas intensiv ab/bis Hamburg mit der QUEEN VICTORIA 86 Tage (85 Nächte an Bord)

Hamburg – Amsterdam – Brügge – Southampton – Praia de Vitoria – Port Canaveral – Fort Lauderdale – Grand Turk Island – Bridgetown – Fortaleza – Salvador – Armação – Rio de Janeiro – Montevideo – Buenos Aires – Puerto Madryn – Uschuaia – Kap Horn – Punta Arenas – Amalia Glacier – Brüggen Glacier – Puerto Montt – Santiago de Chile – Coquimbo – Arica – Callao – Manta – Panamakanal – Oranjestad – Nassau – Fort Lauderdale – Port Canaveral – Bermuda – Ponta Delgada – Southampton – Hamburg

Reisetermin: 04.01. – 30.03.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **14.739,- €**

Kreuz und quer durchs Mittelmeer mit der QUEEN VICTORIA 22 Tage (21 Nächte an Bord)

Barcelona – Toulon – Alghero – Messina – Neapel – Rom/Civitavecchia – Kefalonia – Korfu – Kotor – Dubrovnik – Triest – Zadar – Split – Valletta – Palma de Mallorca – Barcelona

Zusatzleistungen für Sie inklusive bei dieser Reise: ✓ Hinflug nach Barcelona ✓ Transfer in Barcelona: Flughafen - Schiff & Schiff - Flughafen ✓ Rückflug

Reisetermin: 16.06. – 07.07.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **3.599,- €**

Norwegische Fjorde mit Stil mit der QUEEN MARY 2 – Unser Klassiker! 9 Tage (8 Nächte an Bord)

Hamburg – Åldalsnes – Ramsdalsfjord – Ålesund – Olden – Invikfjorden – Nordfjordeid – Bergen – Hamburg

Reisetermin: 17.08. – 25.08.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **1.539,- €**

Schnupperkreuzfahrt mit London mit der QUEEN MARY 2 6* bzw. 5 Tage (2 Nächte an Bord)

Fährüberfahrt von Calais nach Dover – 2 Tage London & Kreuzfahrt: Southampton – Seetag – Hamburg bzw. entgegengesetzt

Zusatzleistungen für Sie inklusive bei dieser Reise: ✓ Transfer London - Southampton bzw. entgegengesetzt ✓ 1 x Zwischenübernachtung im Raum Calais inkl. HP* ✓ 1 x Fährüberfahrt Calais - Dover bzw. Dover - Calais ✓ 2 x Übernachtung im ****Hotel im Raum London inkl. HP ✓ 1 x Stadtrundfahrt London

Reisetermin: 09.05. – 14.05.2025* & 25.08. – 29.08.2025

Smart Preis pro Person in der Doppelkabine ab **1.179,- €* & ab 1.129,- €**

Transatlantik mit Vorprogramm in New York mit der QUEEN MARY 2 13 Tage (9 Nächte an Bord)

New York – Southampton – Hamburg

Zusatzleistungen für Sie inklusive bei dieser Reise: ✓ Hinflug nach New York ✓ Transfer Flughafen - Hotel & Hotel - Schiff in New York ✓ 3 x Übernachtung im ****Hotel in Manhattan inkl. Frühstück

Reisetermin: 02.05. – 14.05.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **3.749,- €**

Transatlantik mit Nachprogramm in New York mit der QUEEN MARY 2 14 Tage (9 Nächte an Bord)

Hamburg – Southampton – New York

Zusatzleistungen für Sie inklusive bei dieser Reise: ✓ Transfer Schiff - Hotel & Hotel - Flughafen in New York ✓ 3 x Übernachtung im ****Hotel in Manhattan inkl. Frühstück ✓ Rückflug

Reisetermin: 25.08. – 07.09.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **3.849,- €**

Indian Summer in Kanada und Neuengland mit der QUEEN MARY 2 18 Tage (14 Nächte an Bord)

New York City – Newport – Halifax – Sept-Îles – Saguenay – Québec – Corner Brook – Sydney – New York City

Zusatzleistungen für Sie inklusive bei dieser Reise: ✓ Hinflug Hamburg - New York ✓ Transfer in New York: Flughafen - Hotel, Hotel - Schiff & Schiff - Flughafen ✓ Rückflug New York - Hamburg

Reisetermin: 01.10. – 18.10.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **4.999,- €**

Ostsee mit Stil – Einlaufen zum Hamburger Hafengeburtstag mit der QUEEN ANNE 11 Tage (10 Nächte an Bord)

Hamburg – Kopenhagen – Visby – Tallinn – Helsinki – Åarhus – Hamburg

Reisetermin: 29.04. – 09.05.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **1.749,- €**

Rund um Großbritannien und Irland mit der QUEEN ANNE 15 Tage (14 Nächte an Bord)

Southampton – Edinburgh – Invergordon – Stornoway – Isle of Mull – Glasgow – Liverpool – Dublin – Cobh – Southampton

Zusatzleistungen für Sie inklusive bei dieser Reise: ✓ Hinflug nach London ✓ Transfer Flughafen - Schiff & Schiff - Flughafen ✓ Rückflug

Reisetermin: 18.05. – 01.06.2025

Premium Preis pro Person in der Doppelkabine ab **2.829,- €**

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Druckfehler vorbehalten! - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendl. auf Anfrage buchbar! Deutsche Staatsangehörige benötigen einen Reisepass, der über das Reiseende hinaus noch mindestens 6 Monate gültig ist. Bitte beachten Sie auch, dass Sie alle Einreisebestimmungen der angefahrenen Häfen erfüllen müssen. Für die Einhaltung der Einreisebestimmungen ist jeder Gast selbst verantwortlich. Weitere Informationen unter www.fumu-reisen.de/hochseereisen.

Buchung und Beratung unter 05302 - 920 200

kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de/hochseereisen

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechede-Wedtlenstedt • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.



Unsere exklusive Beratungs- & Buchungsstelle
in Ihrer Region

Reiseberatung Plumeyer

Marktstraße 3 • 31185 Söhlde

mail@reiseberatung-plumeyer.de

Tel. 05129 - 978790

Hof im Greth
Milchbäckerei und Hofkäserei

Lammfleisch und Schafskäse direkt von uns
Verkauf ab Hof: freitags von 15-18 Uhr
SB-Verkauf: täglich von 9-18

Jeden 1. Freitag im Monat bieten wir eine Hofführung an!
Wie werden die Lämmer aufgezogen? Wie wird ein Schaf gemolken? Wieviel Milch hat ein Schaf? Die Antworten gibt es bei uns und natürlich eine leckere Käseverkostung!
Infos auf unserer Homepage oder per Telefon!

Hof im Greth GBR * im Greth 1 *
31185 Söhlde
www.hof-im-greth.de
05129-9785944

DE-ÖKO-021
Bioland
Landwirtschaft der Zukunft

WEINGUT U. FREY
DEUTSCHERHERNHOF
WEINLAGER NETTLINGEN

Große Weinverkostung
16. und 17. Mai 2024
17:00 bis 21:00 Uhr

Im Landhotel Hamburger Hof
Landwehr 43 | 31185 Nettlingen / Söhlde

Eintritt frei

Tel 06249 - 84 67 / 05123 - 40 33 330

La Finesse Haarstudio

Hinterm Dorf 2 · NETTLINGEN · Tel. 0 51 23 / 86 64
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 9-18 Uhr · Sa. 9-12 Uhr

Sperling Holzbau GmbH & Co. KG

HOLZBAU DEUTSCHLAND FACHBETRIEB
FACHBETRIEB
Dümmtechnik, Holzwerkstoffe, Holzwerkzeuge

Tel.: 053 45 - 49 287
Fax: 053 45 - 49 32 51
Mobil: 0171 - 26 37 602
info@sperlingholzbau.de

Obere Dorfstraße 4
38271 Baddeckenstedt
www.sperlingholzbau.de

- energetische Sanierung
- Einblasdämmung
- Holzhäuser
- Carports/Garagen
- Dachstühle
- Terrassenüberdachungen
- Vordächer/Gauben
- An- und Umbauten
- Fassadengestaltung
- Fachwerksanierung
- Planung/Bauantrag
- Balkone und Wintergärten
- Innenausbau
- Holzterrassen/Zäune
- Dachdeckerarbeiten

T Umweltdienste GmbH

Geschäftsführer: Hans-Jörg Thon
Porschestraße 17, 31135 Hildesheim
Telefon: 051 21 / 51 67 66
E-Mail: info@tumultdienste.de
www.tumultdienste.de

Umweltdienste Hildesheim

Leistungspakete:

- Reinigung, Sanierung, Wartung und Eigenkontrollen von Fett- und Ölabscheidern
- Saugwagentransport bis 26 m³
- Kanal-Kamera
- Kanal-Inspektion
- Rohrreinigung
- Kanalreinigung
- Gefahrstoffnotdienst
- Dichtheitsprüfungen von Fett- und Ölabscheidern und Hausanschlüssen



365 Tage, 24 Stunden
für Sie erreichbar: 05121/516766

U13-Auswahl der männlichen D-Jugend errang am Osterwochenende beim Kolding-Cup den dritten Platz:

Jungadler der SG Börde Handball zu Gast in Dänemark



Schellerten/Söhlde. Das Osterwochenende hatte für die Jungadler von Jörn Rating und Jirka Strube ein ganz besonderes Event zu bieten. Eine U13-Auswahl der männlichen D-Jugend reiste am Karfreitag ins dänische Kolding, um beim internationalen Kolding-Cup teilzunehmen. Schon bei der

Ankunft zeigten sich die Jungs beeindruckt von der Sydbank-Arena und dem Vereinsgelände des dänischen Spitzenclubs. Mehr als 200 europäische Teams wollten unter diesen herausragenden Bedingungen ihr Können auf's Parkett bringen. Die Teilnehmerliste mit namhaften Clubs wie Flensburg

Handewitt imponierte Trainern, Eltern und Spielern gleichermaßen.

Mit der Eröffnungsfeier wurde vor 5.000 Zuschauer*innen ein erster Glanzpunkt gesetzt. Als für die deutschen Teilnehmer*innen die Nationalhymne erklang und gleichzeitig die SG Börde Handball auf dem Stadionwürfel unter deutscher Flagge eingeleitet wurde, war Gänsehaut garantiert. Ausgelassen feierten die Jungadler und ihre mitgereisten Fans ihren Sport und ihren Verein.

Am Karsamstag ging's handballerisch zur Sache, der Fokus lag auf den Vorrundenspielen gegen die HSG Tills Löwen aus Ratzeburg (16:17), den HBC Nürnberg (23:16) und den Gastgeber Kolding (10:18). Damit belegten die Jungadler den dritten Platz in der Gruppe C der U13. Mit einem Quäntchen mehr Glück und ohne das verletzungsbedingte Ausscheiden von Shooter Ole Rating wäre vermutlich mehr drin gewesen. Am Finaltag überzeugten

die Jungs gegen den USV Halle (17:6) und die HSG Varel (19:16). Mit dem 11. Platz in der Gesamtabrechnung war das Trainergespann Rating/Strube hochzufrieden – auch die mitgereisten Fans bejubelten ihre Mannschaft und das großartige Event. Neben dem Ergebnis stand eindeutig das Team-Erlebnis im Vordergrund. Einen wesentlichen Beitrag dazu leistete nicht nur der Gastgeber mit hervorragend ausgestatteten Sport- und Schulstätten, sondern auch die mitgereiste Elternschaft, die die Funktion des Pizza-Services, Zeugwarts und sogar des Börde-Osterhasen übernahm. Diese wunderbare Erfahrung in der Ferne stärkt das Zusammengehörigkeitsgefühl und lässt die Jungs mit positiver Energie in den Liga-Endspurt zurückkehren. Generationenübergreifend bestand Einigkeit darüber, dass diese Reise nach Wiederholung im Jahr 2025 schreit. Besonderer Dank gilt dem St. Bernward Krankenhaus.

Jirka Strube

Vereinsinternes Minispielfest sowie letzte Saisonspiele der 2. Damen und 1. Herren:

SG Börde Handball lädt ein zur Saisonabschlussfeier am 4. Mai

Schellerten/Söhlde. Die Saison 2023/24 neigt sich allmählich dem Ende zu und alle Mannschaften beenden die Saison. Die Mannschaften blicken hierbei auf viele erfolgreiche und schöne Momente im Training und in den Spielen zurück. Es war eine interessante Saison mit vielen Aktivitäten, Spielen und Herausforderungen. Ein großer Dank geht an dieser Stelle an alle Trainer*innen für ihr Engagement: Ihr leistet insbesondere im Jugendbereich einen großen Dienst an der Gesellschaft!

Natürlich möchten wir auch allen anderen Ehrenamtlichen herzlich danken! Ohne Thekenteam, Zeitnehmer, Schiris, Vor-

standsmitglieder und alle Helfer abseits des Spielfeldes wäre der Spielbetrieb in dieser Form nicht möglich. Ein bewundernswertes Beispiel für ehrenamtliches Engagement ist Urs Vorlop, der für seine herausragende Arbeit als Schiri, Trainer und Spielwart in der SG Börde beim Hildesheimer Ehrenamtspreis stellvertretend für alle Ehrenamtlichen beworben wurde. Zum Dank wurde er zum Helferessen mit vielen anderen Ehrenamtlichen in die EVI-Zentrale Hildesheim eingeladen. Wir wollen alle Mitglieder und Fans der Spielgemeinschaft herzlich zu unserer Saisonabschlussfeier einladen. Diese findet am Samstag, 4. Mai, ab 13

Uhr in der Sporthalle Schellerten statt. Zu diesem Anlass wird es von 13 bis 16 Uhr wieder ein vereinsinternes Minispielfest aller fünf Mini-Mannschaften geben. An diesem Tag erwarten uns um 17 Uhr zudem das letzte Saisonspiel der 2. Damen und um 19.30 Uhr das letzte Saisonspiel der 1. Herren. An diesem Tag wird es wieder einige #jungadler-Aktionen rund um die Spiele geben. Die Schlachtere Aust übernimmt freundlicherweise die Bewirtung für die Saisonöffnungsfeier: Freut Euch auf Pommes, Bratcurry und Leckeres vom Grill.

Am 17. Mai laden wir herzlich zur 3. Jahreshauptversammlung

um 19 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus Dingelbe ein. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme. Nur gemeinsam mit Euch Mitgliedern und Fans können wir über die Ausrichtung der SG Börde Handball entscheiden.

Sportlich geht es schon Ende Mai weiter mit der Relegation im Jugendbereich.

In die nächste Saison 2024/25 werden wir dann Anfang September starten. Bis dahin wünschen wir allen eine schöne, erholsame Sommerpause. Vielleicht sehen wir uns ja auf dem ein oder anderen Rasenturnier. ©

SG Börde Handball
Eine Region. Ein Verein.
Leonie Grovejahn

Aus der Geschäftswelt ...

Sparkasse begleitet ihre Kunden als zuverlässiger Partner auch durch verwirrende Zeiten / Bilanzsumme 9,25 Mrd. Euro / Kundeneinlagen 7,2 Mrd. Euro / Jahresüberschuss 12,8 Mio. Euro / Gesamtnutzenstiftung 3,4 Mio. Euro:

Sparkasse Hildesheim Goslar Peine präsentiert Geschäftsjahr 2023: „Wir sind ein Stabilitätsanker in der Region“

Hildesheim/Goslar/Peine. Die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine stellte im Rahmen eines Pressegesprächs ihren Jahresabschluss für das Jahr 2023 vor. Sie blickt „zufrieden“ auf ein von Veränderungen geprägtes Geschäftsjahr 2023 zurück. „Wir haben viele Herausforderungen zusammen mit unseren Kundinnen und Kunden gemeistert. Das spiegelt sich auch in unseren Ergebnissen wider“, sagt der Vorstandsvorsitzende Jürgen Twardzik. „Angesichts der Rahmenbedingungen sind wir zufrieden. Wichtig ist, dass wir in jeder Situation als verlässlicher Partner an der Seite unserer Kunden standen und stehen“ – so charakterisiert Jürgen Twardzik, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Hildesheim Goslar Peine, das Geschäftsjahr 2023.

Geschäftsjahr 2023

Die Bilanzsumme ändert sich nur geringfügig und liegt bei 9,25 Mrd. Euro. Die Kundeneinlagen entsprechen dem Niveau von 2022: 7,158 Mrd. Euro. Im Jahr 2023 kehrten die Zinsen zurück. Dies hat die Entwicklung maßgeblich geprägt. Die in der Niedrigzinsphase stark angestiegenen täglich fälligen Geldern wurden durch den Zinsanstieg zum Teil in längerfristige Anlagen umgewandelt. „Nach vielen Jahren historisch niedriger Zinsstände können wir wieder deutlich höher verzinsen. Wir haben als eine der ersten Sparkassen wieder Zinsen gezahlt. Dabei haben wir Bestands- und Neukunden gleichbehandelt und haben bewusst auf Lockangebote verzichtet“, betont Jürgen Twardzik. Nach seinen Angaben werden klassische Sparprodukte wie zum Beispiel Sparkassenbriefe wieder für Kundinnen und Kunden attraktiv.

Das Kundenkreditvolumen konnte gegenüber dem Vorjahr leicht auf 6.545,3 Mio. Euro (+0,1 Prozent) ausgebaut werden. Nennenswert zugelegt haben die Volumina der öffentlichen Haushalte. Die Kredite an Unternehmen und Privatpersonen liegen etwa auf dem Niveau des Vorjahres.

Im Firmenkundengeschäft konnte das Kreditvolumen leicht gesteigert werden (+58 Mio. Euro) und liegt gerundet weiterhin beim Vorjahreswert von 2,8 Mrd. Euro.

Im Baufinanzierungsgeschäft, eines der Kernkompetenzen der Sparkasse, ist das Unternehmen auch in verwirrenden Zeiten erfolgreich. „Wir sind der größ-

te Immobilienfinanzierer in unserem Geschäftsgebiet und begleiten selbst in schwierigen Zeiten rund 150 Familien pro Monat in ihr neues Zuhause. In guten Jahren waren es sogar rund 400. In der Summe haben wir im Jahr 2023 rund 1.700 Familien (Vorjahr 2.800) ins Eigenheim begleitet und das mit einem Finanzierungsvolumen von 346 Mio. Euro (Vorjahr 628 Mio. Euro)“, freut sich Vorstandsmittglied Ingmar Müller. Solche Erfolge will die Sparkasse nicht einfach auf sich beruhen lassen. Vielmehr will sie immer besser werden – zum Nutzen ihrer Kundinnen und Kunden. Bei der Baufinanzierung bietet die Sparkasse jetzt eine einzigartige Perspektive. Neben dem eigenen Angebot zeigt sie ihren Kundinnen und Kunden auch die besten Baufinanzierungen aus dem Angebot von über 150 Banken. „Dies erspart viel Zeit und zusätzliche Wege. „Unser Ziel ist es, nicht nur absolute Transparenz zu bieten, sondern ein verlässlicher Ansprechpartner zu sein, der bei jedem Schritt des Baufinanzierungsprozesses unterstützt und begleitet“, so Ingmar Müller weiter.

Die Kernkapitalquote konnte gesteigert werden. Nach Feststellung des Jahresabschlusses durch den Verwaltungsrat im Juni 2024 steigt das Kernkapital um 69,2 Mio. Euro. Die Kernkapitalquote liegt dann bei 15,88 %. Der Jahresüberschuss steigt auf 12,8 Mio. Euro. „Wir sind und bleiben eine substanzstarke Sparkasse. Unser Jahresergebnis nutzen wir zur Stärkung des Eigenkapitals und damit als Basis für weiteres Wachstum und Stabilität. Damit sichern wir unter anderem unsere Zukunft in unsicheren Zeiten ab. Denn als Sparkasse müssen wir unser Eigenkapital selbst erwirtschaften. Für unsere Kunden und für unsere Region ist eine stabile Sparkasse als Anker unersetzlich“, so Twardzik weiter.

Das zufriedenstellende Ergebnis führt Twardzik auf das große Vertrauen seitens der Kunden und das Engagement der Mitarbeitenden zurück. Für beides sprach er im Namen des Gesamtvorstandes seinen Dank aus.

Erfolgreiches Firmenkundengeschäft

Der Service der Sparkasse im Firmenkundengeschäft geht weit über das Kreditangebot hinaus. „Wir helfen unseren Firmenkunden bei der digitalen Trans-



Der Gesamtvorstand (von links): Steffen Lange, Jürgen Twardzik, Ingmar Müller

formation. Über unser Firmenkundenportal stellen wir viele Services zur Verfügung. Zudem begleiten wir mit unseren Partnern bei dem immer wichtiger werdenden Thema der Unternehmensnachfolge“, so Vorstandsmittglied Ingmar Müller.

Im Jahr 2023 hat die Sparkasse 102 Existenzgründungen mit einem Kreditvolumen von ca. 8 Mio. Euro begleitet – darunter 73 Neugründungen, 23 Übernahmen und 4 Beteiligungen.

„Wir haben es uns zum Ziel gesetzt, unsere Kompetenz im Bereich der Finanzierung des Technologietransfers kontinuierlich auszubauen. Durch die enge Zusammenarbeit mit Experten und Unternehmen aus der Branche sowie einer stetigen Weiterbildung unserer Mitarbeitenden wird darüber hinaus eine optimale Unterstützung unserer Kundinnen und Kunden gewährleistet“, so Ingmar Müller.

Privatkundengeschäft und Beratung

Nach ihrem Omnikanal-Versprechen bietet die Sparkasse gleichermaßen hochwertige Beratung vor Ort in den Geschäftsstellen wie moderne digitale Leistungen, die das Leben einfacher machen. „Wir bieten unseren Kunden alle Wege, aus denen sie dann wählen können. Dass das immer stärker genutzt wird, sehen wir als Erfolg unserer Strategie“, sagt Vorstandsmittglied Steffen Lange.

Seit Jahresanfang 2023 hat die Sparkasse ihre Geschäftsstellen Bad Salzdetfurth, Clausthal, Edemissen und Salzgitter-Bad sowie die SB-Geschäftsstellen Abbensen, Baddeckenstedt, Drispennstedt, Harzturm und Ohlhof umgebaut, modernisiert oder neu errichtet. „Die Investition in unsere Standorte heißen auch: wir bleiben in der Fläche präsent. Dafür schaffen wir moderne Räumlichkeiten mit einer zukunftsweisenden Gestaltung“, betont Steffen Lange.

Online-affine Kundschaft findet bei der Sparkasse ein attraktives Angebot. So nutzen jetzt 200.000 Kundinnen und Kunden (Vorjahr: 184.000) das Online-Banking der Sparkasse. 100.000 davon nutzen die Sparkassen-App. Die App wurde jüngst wieder erneut mehrfach „hervorragend“ getestet: Testsieger im Test des Handelsblatts „Die besten im mobilen Bankge-

leistungen von attraktiven Geldzurück-Vorteilen profitieren. „Im letzten Jahr haben wir die magische Grenze von 500.000 Euro ausgezahlt. Mittlerweile liegt der Wert sogar schon bei weit über 600.000 Euro. Im April 2023 konnte die bisher höchste Cashback-Summe eines einzelnen Kunden ausgezahlt werden: 1.099 Euro“ sagt Steffen Lange.

Engagement /

www.heimatherzen.de

Unverändert hoch ist die Gesamtnutzenstiftung der Sparkasse. Sie beträgt rund 3,4 Mio. Euro und beinhaltet u. a. Spenden, Sponsoring, sowie Stiftungs- und Gewinnausschüttungen. Im Jahr 2023 hat die Sparkasse über 1.250 Projekte in der Region unterstützt.

Mit ihrer mittlerweile fest etablierten Förder- und Spendenplattform www.heimatherzen.de bietet die Sparkasse darüber hinaus eine kostenlose Möglichkeit, Organisationen und Spender zusammenzubringen. Damit hat die Sparkasse ihr eigenes Engagement maßgeblich erweitert.

Im Jahr 2023 hat die Sparkasse über 3.800 Privatspenden mit einer Summe von 120.000 Euro für Vereine in der Region eingesammelt.

Mitarbeitende

Der Sparkassenvorstand betonte, dass die Ergebnisse des Jahres 2023 nur durch das Engagement der mehr als 1.200 Mitarbeitenden erreicht werden konnte. Dazu Jürgen Twardzik: „Wir bieten unseren Mitarbeitenden mehr als Geld. Denn das sind sie uns wert. Wir investieren letztes Jahr 1,5 Mio. Euro in die Fortbildung unserer Mitarbeitenden. Zudem bieten wir ein umfangreiches Gesundheitsmanagement, Bike-Leasing, Mobiles Arbeiten, flexible Arbeitszeitmodelle und moderne Arbeitsplätze mit neuester Technik.“

Resümee

Insgesamt blickt die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine „zufrieden“ auf das Jahr 2023 zurück und blickt optimistisch auf den weiteren Verlauf des Jahres 2024. Angesichts der verwirrenden Zeiten sieht es Sparkassenvorstand Jürgen Twardzik als entscheidend an, dass Kundinnen und Kunden der Sparkasse dennoch ihre finanziellen Ziele nicht aus den Augen verlieren. „Darum unterstützen wir sie dabei, auch jetzt in finanziellen Fragen gut aufgestellt zu sein“, betont er abschließend.

Jens Becker



Sparen Sie beim Sanieren das CO₂ gleich mit.

Jetzt beraten lassen, wie Sie Ihre energetische Sanierung finanzieren.

Aktuellen Aktionszins sichern unter:

sparkasse-hgp.de/modernisieren
oder Termin vereinbaren: Tel. 05121 871-0



Weil's um mehr als Geld geht.

Die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine in Zahlen (31.12.2023)

Geschäftsstellen:	40
SB-Standorte:	41
Mitarbeitende:	1.243; davon 64 Auszubildende (Vorjahr 1.240; 55)

Wichtige Bilanzkennzahlen (in Klammern der Vorjahreswert)

Bilanzsumme:	9,255 Mrd. Euro (9,295 Mrd. Euro)
Jahresüberschuss:	12,8 Mio. Euro (10,6 Mio. Euro)
Kundenkreditvolumen:	6,545 Mrd. Euro (6,536 Mrd. Euro)
Kundeneinlagen:	7,158 Mrd. Euro (7,210 Mrd. Euro)
Gesamtnutzenstiftung	3,4 Mio. Euro (2,9 Mio. Euro)

Kfz-Service
Kevin Fleige
ADAC **ADAC**
ADAC Club Mobil
AUTOVERMIETUNG

- Abschlepp- und Bergungsdienst Pkw + Lkw
- Unfall-Instandsetzung mit den modernsten Geräten
- Kfz-Reparaturen aller Art • Überführung

Daimlerring 61a • 31135 Hildesheim • Tel. 05121 59070

- ✓ Haushaltsauflösungen
- ✓ Renovierungen
- ✓ Umzüge



R & M Dienstleistungen
 Umzüge • Haushaltsauflösungen • Renovierungen
 0177 804 16 92

Holztorstraße 6 | 31157 Sarstedt
 Tel. 05066 - 9 02 57 89 | Mob. 0177 - 8041692

Der Sommer kommt...
JETZT!
Räderwechsel
 Termin vereinbaren



AUTOZUBEHÖR BITTNER
 INH. GIUSEPPE MONGIOVI
 Oberger Hauptstr. 8a • Ilsede/Oberg
 geöffnet von 8.00 bis 18.00 Uhr
 Telefon (0 51 72) 27 29
 Fax (0 51 72) 27 67
 E-Mail: info@bittner-autozubehoer.de
 www.bittner-autozubehoer.de

31174 Schellerten
 OT Dingelbe
 Windmühlenweg 8
 Tel. 05123 627

31188 Holle
 Kupferweg 22
 Tel. 05062 963411

Bedachung
 Fassadenverkleidung
 Bauklempnerei
 Solaranlagen

Solarcarports und
 -terrassenüberdachung
 Dachbegrünung
 Photovoltaikanlagen

HARTMANN
 www.dachdecker-hartmann.com
 info@dachdecker-hartmann.com



STADTWERKE LEHRTE

Ausgezeichneter Service und stabile Preise

Die Stadtwerke Lehrte bieten Ihnen neben persönlichem Service auch volle Transparenz. In den Tarifen Strom-GARANT und Gas-GARANT bleiben zudem die Preise bis Ende 2025 stabil.

Ihre Vorteile:

- ✓ volle Transparenz
- ✓ TOP-Lokalversorger
- ✓ persönliche Ansprechpartner vor Ort
- ✓ kaum Wartezeit & schneller Service

Zu unserer Produktübersicht: 

Strom-GARANT und Gas-GARANT

- Vertragslaufzeit bis 31.12.2025
- automatische Vertragsverlängerung
- Kündigungsfrist 1 Monat zum Vertragslaufzeitende
- eingeschränkte Preisgarantie bis 31.12.2025
- keine versteckten Kosten

Strom-GARANT
 Arbeitspreis*: 33,80 ct/kWh
 Grundpreis*: 14,99 €/Monat

Gas-GARANT
 Arbeitspreis*: 11,65 ct/kWh
 Grundpreis*: 12,30 €/Monat
 *Bruttopreise

Stadtwerke Lehrte GmbH
 Germaniastraße 5 | 31275 Lehrte
 05132 5005-0 | 05132 5005-16
 info@stadtwerke-lehrte.de
 stadtwerke-lehrte.de

Giesener Florian Funk engagiert sich ehrenamtlich: Gesucht werden Gastfamilien für Austauschschüler*innen

Giesen. Vor sechzehn Jahren hat Florian Funk (32) aus Giesen mit der gemeinnützigen Austauschorganisation Youth For Understanding (YFU) ein Schuljahr in den USA verbracht. Mittlerweile engagiert er sich selbst ehrenamtlich bei YFU für die Idee des interkulturellen Austauschs. Zurzeit sucht er in Giesen und Hildesheim Gastfamilien, die ab August/September eine*n von rund 300 Austauschschüler*innen aus aller Welt bei sich aufnehmen.



Florian Funk (32) aus Giesen.

„Ich habe selbst erlebt, was für eine einmalige Erfahrung es ist, ein Jahr lang eine andere Kultur kennenzulernen und in einem fremden Land eine zweite Heimat zu finden“, erzählt Florian Funk. „Ich würde mich deshalb sehr freuen, wenn möglichst viele Familien in der Region Hildesheim dazu bereit wären, Jugendlichen aus dem Ausland ein genauso einmaliges Jahr hier bei uns zu ermöglichen.“

Die Austauschschüler*innen kommen aus rund 50 Ländern, gehen hier zur Schule, leben in Gastfamilien und lernen Deutschland intensiv kennen. Mit ihrem „Familienmitglied auf Zeit“ erleben Gastfamilien ein Austauschjahr im eigenen Zuhause und lernen ihrerseits eine neue Kultur kennen.

„Gastfamilien müssen den Austauschschüler*innen kei-

nen besonderen Luxus oder ein Besichtigungsprogramm bieten“, berichtet Florian Funk, „Es geht vielmehr um die herzliche Aufnahme und die Integration in den Familienalltag.“ Auch spiele es keine Rolle, wie groß die Familie sei und ob sie auf dem Land oder in der Stadt lebe. Sowohl Gastfamilien als auch Austauschschüler*innen werden von YFU gründlich auf die gemeinsame Zeit vorbereitet. Auch während des Austauschjahres stehen bei Fragen jederzeit Betreuer*innen von YFU zur Verfügung.

Interessierte Familien können sich bei YFU melden unter: Tel.: 040 227002-0, E-Mail: gastfamilien@yfu.de. Weitere Informationen im Internet: www.yfu.de/gastfamilie

Florian Funk

Internationale Jugendgemeinschaftsdienste (ijgd): Pflanzen, Tiere, Lagerfeuer – Natur Pur in den Osterferien

Hildesheim. In den Osterferien veranstalteten die Internationalen Jugendgemeinschaftsdienste (ijgd) das Angebot „Natur Pur!“.

17 Kinder von 8 bis 12 Jahren haben vier Tage lang das Schulbiologiezentrum Hildesheim unsicher gemacht und gemeinsam die Natur erkundet.

Es wurde gespielt, geschnitten und getobt. Und täglich darüber sinniert, wofür man der Natur dankbar sein kann: Für „die gute Luft“, „die Schönheit der Pflanzen“ und „die vielen Insekten“ – so lauteten die Antworten der Kinder.

Das selbst entzündete Lagerfeuer war täglicher Begleiter, über dem leckere Speisen zubereitet wurden – von der allseits beliebten Calzone bis hin zum eigenen Brot mit Wildkräuterbutter.

Ein besonderes Highlight war für Viele das Schnitzen eines eigenen Holzlöffels mit der Glutbrenn-Technik. Auch die von Erfolg gekrönte Suche nach Tierspuren und die Erforschung von Molchen und Larven im Teich standen hoch im Kurs.

Mit kreativen „Landart“-Projekten wurde die Schönheit der Natur sichtbar, während bei einer „Spiegelwanderung“ die Welt buchstäblich auf den Kopf gestellt wurde.

Ein Besuch im nahegelegenen



Wildgatter durfte natürlich auch nicht fehlen und die Kinder waren sich am Ende einig: Die Natur macht nicht nur Spaß, sondern ist auch schützenswert!

Künftige Ferienangebote finden Familien unter: www.connect-ju.de/mit-projekt

Das „mit-Projekt – miteinander teilhaben“ der ijgd fördert die Entwicklung persönlicher Stärken und Fähigkeiten von Kindern und ermöglicht aktive soziale Teilhabe am gesellschaftlichen Leben. Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren mit und ohne Behinderung erleben sich im Rahmen des mit-Projektes als selbstbestimmt, selbstwirksam und wertvoll für die Gesellschaft. Das mit-Projekt wird von der Aktion Mensch-Lotterie gefördert.

Elena Kraft

Aus der Geschäftswelt ...

Auf die Spende fertig los gilt für den Zeitraum: 13. Mai 17.17 bis 17. Mai 17.17 Uhr / Aktionsbudget: 25.000 Euro:

Sparkasse startet Spendenmarathon auf www.heimatherzen.de

Hildesheim/Goslar/Peine. Regelmäßig führt die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine auf ihrer Förder- und Spendenplattform www.heimatherzen.de sogenannte Verdopplungsaktionen durch, die sehr gut angenommen werden. So konnte die Sparkasse zusätzlich zu ihrem eigenen Engagement von rund 2 Mio. Euro auch im letzten Jahr rund 120.000 Privatspenden für Projekte in der Region einsammeln. Verdopplungsaktionen soll es nach Angaben der Sparkasse auch weiterhin geben. Nun kommt erstmalig eine neue Aktion auf www.heimatherzen.de hinzu: der Spendenmarathon.

Am Montag, 13. Mai, um 17.17 Uhr fällt der Startschuss zum 1. Spendenmarathon auf Heimatherzen.de. „Wir möchten, dass Vereine und Initiativen in unserem Geschäftsgebiet noch mehr in den Genuss von Spenden kommen, denn viele sind auf Spenden angewiesen. Mit dem Spendenmarathon honorieren wir jede Spende und stocken sie auf.“, sagt Janet Hurst-Dittrich, die bei der Sparkasse für alle Förderanfragen aus der Region Hildesheim zuständig ist.

Vom 13. bis 17. Mai 2024 können Menschen, die etwas Gutes tun wollen, an einen Verein oder ein Projekt ihrer Wahl auf www.heimatherzen.de spenden. Das Aktionsbudget von 25.000 Euro wird prozentual an alle teilnehmenden Projekte vergeben. Je mehr Spenden ein Projekt im Aktionszeitraum sammelt, desto größer wird der Anteil am Topf, das heißt: Jede Spende zählt, und



SPENDENMARATHON
 Mit guten Ideen eine Menge bewegen

alle Projekte, für die gespendet wurde, erhalten einen Anteil aus dem Topf. Dabei werden alle Privatspenden bis zu 500 Euro pro Person berücksichtigt. Das gilt für den gesamten Aktionszeitraum.

Dazu ein Beispiel: Angenommen im besagten Zeitraum spenden Menschen insgesamt

50.000 Euro. Ein Projekt von der Plattform www.heimatherzen.de kann während des Marathons 5.000 Euro Privatspenden sammeln. Das sind zehn Prozent der Gesamtspendensumme. Somit erhält das Projekt zusätzliche zehn Prozent aus dem Spendentopf der Sparkasse, also weitere 2.500 Euro.

Zieleinlauf ist der 17. Mai um 17.17 Uhr. Was hat es mit der Zahl „17“ auf sich? Damit möchte die Sparkasse an die 17 Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDG's) anknüpfen, die die Vereinten Nationen entwickelt haben und denen auf www.heimatherzen.de eine Öffentlichkeit geboten wird. Jens Becker

Verschiebung der Abfuhrtage durch Feiertage im Jahr 2024

Christi Himmelfahrt

von Donnerstag 09. 05. 2024 auf Freitag 10. 05. 2024
 von Freitag 10. 05. 2024 auf Samstag 11. 05. 2024

Pfingstmontag

von Montag 20. 05. 2024 auf Dienstag 21. 05. 2024
 von Dienstag 21. 05. 2024 auf Mittwoch 22. 05. 2024
 von Mittwoch 22. 05. 2024 auf Donnerstag 23. 05. 2024
 von Donnerstag 23. 05. 2024 auf Freitag 24. 05. 2024
 von Freitag 24. 05. 2024 auf Samstag 25. 05. 2024

Das Team vom Zweckverband wünscht Ihnen frohe Pfingsttage!

Telefon: 0 50 64 / 9 05-0
 Fax: 0 50 64 / 9 05-99
 E-Mail: info@zah-hildesheim.de
 Internet: www.zah-hildesheim.de



ZAH • Bahnhofsallee 36 • 31162 Bad Salzdetfurth

VERTEIDIGE DAS HERZ EUROPAS

MIT DEINER STIMME.

AM 9. JUNI IST EUROPA WAHL



Verschiebung der Abfuhrtage durch Feiertage im Jahr 2024

Maifeiertag (1. Mai)

von Mittwoch 01. 05. 2024 auf Donnerstag 02. 05. 2024
 von Donnerstag 02. 05. 2024 auf Freitag 03. 05. 2024
 von Freitag 03. 05. 2024 auf Samstag 04. 05. 2024

Telefon: 0 50 64 / 9 05-0
 Fax: 0 50 64 / 9 05-99
 E-Mail: info@zah-hildesheim.de
 Internet: www.zah-hildesheim.de



ZAH • Bahnhofsallee 36 • 31162 Bad Salzdetfurth

0 51 21 / 29 20 0
 info@bs-hi.de



www.bs-hi.de

VERKEHRSUNFALL?
 Wir erstellen das Gutachten!

GTÜ-PRÜFZENTRUM
 Mastbergstraße 12
 31137 Hildesheim

BETTELS & SCHRADER GBR
 Daimlerring 6B
 31135 Hildesheim

PLAKETTE FÄLLIG?
 Wir führen Ihre Hauptuntersuchung durch!



Mit Pauken und Trompeten in den Schellerter Bote

GLEITZ
 Ihr Verlag für die Region.

Plakative Werbung für Vereine, Verbände und Institutionen in Ihrer Gemeindezeitung

Wir bringen Ihre Botschaft zuverlässig und preisgünstig in Ihre Gemeindezeitung. Auf Wunsch auch darüber hinaus. Die maximale Auflage beträgt 70.000 Exemplare. Damit erreichen Sie in den 13 Gemeinden unseres Verteilungsgebietes bis zu 130.000 Leserinnen und Leser.

Werben Sie für Feste, Konzerte, Wettkämpfe, Ausflüge und vieles mehr!

Hinweis: Dieses Angebot bezieht sich ausschließlich auf gestaltete Anzeigen.

Für weitere Infos einfach 05123 / 40627-0 wählen

Schellerter Bote

Mitteilungs- und Informationsblatt der Gemeinde Schellerter



Schellerter Bote

Mitteilungs- und Informationsblatt der Gemeinde Schellerter



Schellerter Bote

Mitteilungs- und Informationsblatt der Gemeinde Schellerter



In dieser Ausgabe

Oktoberfest in Bettmar
 Wandfest in Oettingen
 Größe auf dem
 Kapellenberg ist legendär

Bettmar - Bettmar - Bettmar
JÖRG BOKELMANN
 • Buchhaltung in einer Hand
 • Werbung - Planung von Schwenktagen
 • ...

Wir machen uns für Ihre Gesundheit stark!

www.helios-gesundheit.de/hildesheim

Helios
Klinikum Hildesheim



Tag der offenen Geburtsklinik

im Helios Klinikum
Hildesheim

25. Mai, 10.00 – 17.00 Uhr

Die Geburt eines Kindes gehört zu den schönsten Momenten im Leben. Umso wichtiger ist die Entscheidung, in welcher Klinik der neue Erdenbürger das Licht der Welt erblicken soll. Wie sind die Kreißsäle ausgestattet und wie ist die Atmosphäre auf der Geburtsstation? Welche Angebote vor, während und nach der Geburt gibt es? Bin ich gut aufgehoben, falls mein Kind zu früh zur Welt kommt? Um diese und viele andere Fragen direkt beantworten und einen Blick hinter die Kulissen zu gewähren, lädt das Helios Klinikum Hildesheim alle Interessierten am Samstag, den 25. Mai 2024 von 10.00 bis 17.00 Uhr, zu einem Tag der offenen Geburtsklinik ein.

Die Besucherinnen und Besucher lernen die Kreißsäle des Klinikums kennen und können ihre Fragen direkt an Chefarzt Dr. Karl-Heinz Noeding sowie Hebammen und Stationsleitung richten. Sollten alle Kreißsäle gerade belegt sein, wird die Station per Video vorgestellt. Darüber hinaus können sich Schwangere ihre Bäuche bemalen und professionell fotografieren lassen. Die Stillberatung stellt ihr Angebot ebenso vor wie die Elternschule. Außerdem wird es stündlich kurze Vorträge zu Themen wie Hebammenkreißsaal, schmerzarmere Geburt und Versorgung von Frühchen geben.

Die ganze Familie darf sich auf ein buntes Rahmenprogramm freuen. Geschwisterkinder können ein Wickel-Diplom machen, einen Rettungswagen besichtigen und sich auf der Hüpfburg austoben. Spiel und Spaß bieten auch die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen des Arbeitskreises „Kind im Krankenhaus“ auf ihrem Spielplatz an. Für das leibliche Wohl zu fairen Preisen ist ebenfalls gesorgt. Die ganze Familie ist herzlich eingeladen.



Das Programm

- Stündliche Kreißsaalführungen
- Vorträge rund um die Geburt
- Wickelkurs für Geschwisterkinder (mit Diplom!)
- Babybauchbemalen
- Schwangerenfotografie
- Blick in den Frühchen-Inkubator
- Infostände von Stillberatung und Elternschule
- Besichtigung eines Rettungswagens
- Hüpfburg, Kinderschminken & Co.
- Maskottchen Heli
- Grillwagen

Helios

Patientenforum:
DaVinci® Zentrum Südniedersachsen
High-Tech-Chirurgie für die Region

Eine Kooperation der Helios Kliniken Salzgitter & Hildesheim

Allgemein-, Viszeral- und Gefäßchirurgie | Gynäkologie |
Thoraxchirurgie | Urologie

Di., 7. Mai
17:00 Uhr
Helios Klinikum
Salzgitter

